

نہشتاين

ناوى كتيپ: ئەنشتاين
نووسىنى: پۇل ستراتېيىن
وهرگېرپانى: صەباحى مەلا ئەولا
بابەت: فيكرى
بەرپۆدەبەرى ھونەرى: شىروان تۇفيق
مۇنتازى كۆمپيوتەرى: سەيران ئەبدولرەحمان
سەرپەرشتىياري چاپ: فەرھاد رەفيق
تيراژ: ۱۰۰۰ دانە
ژمارەى سپاردن : ۵۹۶ ي ۲۰۰۵
دەزگاي چاپ و پەخشى سەردەم
چاپى : يەكەم سالى ۲۰۰۵
كوردستان - سلېمانى
www.sardam.info

پۆل ستراتېژ

نەشتاين

ومرگېرانى لهفارسىهوه

صهباحى مهلاعوهولا

سليمانى- ٢٠٠٦

زنجیره کتیبی دهزگای چاپ و په‌خشی سردهم
کتیبی گیرفانی ژماره (۷۵)

سهرپه‌رشتیاری گشتی زنجیره
نازاد به‌رنجی



نیشتاين

پيشكشه به :-

- روجى مهلا مهلا :مرؤفنيكى خاوهن
فهزيلهت و باوكيكي سهركوتگهرا .
- دايكم: بهد بهخترين دايكى دوونيا.

نہشتاين

ئەنشىتەين

پېشەكاس

نوسەرى ئەم كىتەپە "پاول ستراتېرن" نەھاتوۋە
ھەر تەنیا مېزوۋى ژيانى مروفىكى گەورە
خستېتەروو؛ بەلكو زور بە ووردى ئامازى بە
تېئورەكەى ئەنشىتەين و تېئورەكانى پېش ئەو داۋە لە
سەرچۇنەتەى بىلاۋبوونەوەى رووناكى.

لايەنە زانستىيەكەى بۇ خەلگانى پىسپور بى باشە،
ئەوۋە بە منەو بەندە قسە كىرنە لەسەر ھەندىك
لايەنى تايبەتەى ژيانى ئەم زانايەو دوۋەمىش لايەنى
وەرگىپرانى ئەم بابەتەيە بۇ سەر زمانى شىرىنى كوردى.
لە مەر خالى يەكەم ئەم چەند سەرنجە دەكرى بۇ
خوینەرى كورد روون بىكرىتەوہ:

(۱) ئەنشىتەين سەرەراى بلىمەتەى و بىرتىژى و بى
ھاوتايى خۆى كە لە بواری تېئورەكەىدا دەرکەوتوۋە، ،
بەلام لە ژيانى خویندن و بە دواداچوونى زانستىو
ئەكادىمى مروفىكى ئاسايى بوۋە و ھىچ شتىكى
پەرچۆۋ لەتوانا بەدەرى دەرئەخستوۋە. ، بەلام
بەردەوامى و خۇراگرى و پشكىنىنى بەردەوامى ئەوۋ لە

ئەنئىنىتىن

خەلگى ئاسايى جياكردۆتەوۋە كە مرۇفۇ بەو ئامرازو
تەكنىكە دەتوانىت پېيى بگا.

(۲) خۇشەويستى ئەم پياوۋ مەزنىە بۇ زانست
بەرھەمى گەورەى لىكەوتەوۋە كە لەو سەردەمدا
شۇرپىكى نيوتنى بوو بە سەر فيزييى كلاسىكدا. ھەر
كەسىك پەرۋشى و كۇشى ھەبى بۇ زانست دەرگى
نەھىنىيەكان و باسە شاراۋەكانى ئاسانتر بۇ دەخرىتە
سەر پىشت.

(۳) سادەىي ژيانى ئەنئىنىتىن و پەرۋشى بەردەوامى
چ پەند و مەشقىكى گەورەى مرۇفۇايەتتە. لە يەك كاتدا
ئەو پەرى خاكى بوون و ئەوپەرى خۇرى بوركانى بى.
ئەوۋە پەيوەندى دارە بە لايەنى وەرگىرانەكەى بۇ
كوردى ئەم چەند پەيشە دەتوانرى بنوسرى:

(۱) ئاشنابوون بە ژيان و بەرھەمى زانايەكى وا
گەورە بەو زمانە شىرىنە نەك ھەر پىويستە بەلگو
پەندو سەرمەشقىكى گەورەشە .

(۲) كاكە صەباح وەكو يەكەم بەرھەمى
وەرگىرانى لەم بواردە سەر كەوتوو بوو بە زمانىكى
پاراو شىرىن مامەلەى كرددوو، ھەر دەللىي ئەو زمانە
زمانى "شەرحى حالە" .

نەشتەن

بۇ خستنه روى هەندىك لايەنى ژيانى زانستى
مەرجه بە زاراوى فيزيا ئاشنا بين دەبىت لە كاتى
وەرگىراندە لە بەرچاۋ بگىرئ كە كاكە صەباح تا
رەدەيەك تىيدا سەرکەوتوۋە بوۋە ، كە لەو بوارى
زانستەدا رەنگە ئاسان نەبى بۇ ئىمەى كورد زاراوى
جىگىرو سەپاومان هەبى ، هەرچەندە هەولئ باش لەم
بوارەدا لە ئارادايە.

(۲) دىسۆزى كاكە صەباح نىشان دەدا بۇ زانست و
زانايان تا بەلكو دىسۆزانى كوردىش زياتر لا لەم لايە
بەنەو، ئومىد دەكەم ئەوۋە يەكەم كارو دوا كارى كاكە
صباح نەبى دەخووزم لە بوارى وەرگىراندە زياتر
تىبكوشى، چونكە مەعريفەى كوردەوارى لە رىگەى
وەرگىرانى بەرھەمى بىرى مرؤفايەتى دەولەمەند دەبى،
ھەموو گەلانى دوونىاش ئاوايان كوردوۋە و
پىشكەوتوون، بى ئەوۋە مەعريفەى كوردى ھەر كۆلە .
ھونەرى وەرگىرانىش لە ھونەرە گرینگەكانى گەياندىنى
زاستە، با ئىمەش لىي بى بەش نەبىن.
دەستخۆشى لە كاكە صەباح دەكەم بۇ ئەو نۆ بەرھەمە.

محمد جواد مستەفا

نیشتاين

ئەنئىنىتايىن

پېئىشە كىلى نووسىسى

ئەنئىنىتايىن جىيەنى گۆرى، بەلام بەناكامى مرد. تېئورىسى نىسبەت (relativity) ناوى ئەوى وەكو گەورەترىن زانايەك كە لەدواى نىوتن لەجىيەنى زانست دا دەرگەوت بەجىيەندا پەخش كىرد. (نىسبەت) بىر كىردنەوى كۆنى ئىمەى لەكات و شوپىن وپىران كىردو ئىمەى بەرەو جىيەنىك رېنىماى كىرد پېئىش ئەو تەسەور نەدەكرا. فۇمەلە درەوشاوەو پىر شىنگدارەكەى ئەنئىنىتايىن $(e=mc^2)$ لەم وتە جوان و تازىمە پىكەتەبوو كەماددە دەتوانىت بگۆرپىت بۇ وزەو ئەم فۇرمەلەيەش پەيام هېنەرى سەدەى ئەتۆم بوو. هەروەها ئەنئىنىتايىن بەتېئورىسى كوانتۇمىش خىزمەتتىكى بەرچاوى پىشكەش كىرد، ، بەلام هېچ كاتىك دەرەنجام و پەيامى دۇزىنەوەكانى خۇى، بەتابەتەى لەبوارى تېئورىسى كوا نتوم دا قىبول نەكردو دواچار زىاترەلەچارەگە سەدەيەك لەژيانى خۇى بۇ خولقاندنى تېئورەيەكى گىشتىرو بەرفراوان تەرخان كىرد كە بەگۆپىرەى بىرورپاكانى خۇى بەمەحال دەھاتە پېئىش چا و .

نەشتاين

لەنيوەى دووھى ژيانى دا، ھەموو ئەنشتاينيان
وھكو گەورەترين ھەلگەوتوى جيهان دەناسى و
وینەيەك لەئەنشتاين كە لە مېشكى مرۆفەكاندا
ھەيە وینەيەكى دووبارە بووھى ھەلگەوتويەكى
ھەست پەرتە كە كەسايەتییەكى تەموومزاوى و
نەھيىنى نامیزی ھەبوو. ھەم توانايەكى ناناسایی
ھەبوو ھەم سيمایەكى خەمبارى پېوھ دياربوو لەگەڵ
ھەموو ئەمانەشدا ئەو بەھاو پلەوپايە كۆمەلایەتییە
بۆ ئەو لەبەرامبەر ئەوناكامیەى كەلەرۆنكردەوھى
دواين چالاكیە زانستییەكەى واتە تېورەى مەيداندا
چرپۆتەوھ ھيچ بوو.

پاۆن ستراتېيرن

ژيان و بەرھەممەكانى

ئالبەرت ئەنئىنىتىن لەچواردەى ماركسى سالى ۱۸۷۹
لەخيزانىكى بەرھەممەك يەھوودى چاوى بەجىھان
ھەئىنا شوپنى لەدايكبوونەكەى شارىكى بچووك بوو
بە ناوى ئولم (ulm) كە دەكەوتە باكورى ئەلمانىاوه
دايكىشى كچىكى خويندەوارى يەككە لە
بازرگانەكانى (غلات) بوو كە لە (اشتوتگارت) دەژيا.
ئەو لە ژەننىنى ويلون چىژى وەردەگرت. كاتىك كە
ئالبەرت لەدايكبوو، داكى تەنيا تەمەنى بىست و
يەك سال بوو. باوكى ئەنئىنىتىن ھىرمان پياويكى
مىھىرەبان و خوين گەرم بوو سميلىكى گەورەى
ھەبوو، بەلام زور تامەزرؤى شىعر بوو زوو زوو
شىعەرى دەخويندەوه .

كارى باوكى ئەنئىنىتىن فرؤشتنى پىداويستىەكانى
كارەبابوو و سالىك دواى لەدايك بوونى ئالبەرت ،
بازرگانى بچووكى باوكى رووبەرؤوى شكست بوو
خيزانەكەيان ناچاربوو بوودەوروبەرى مونىخ كوچ
بكاو لە خانووى باوكى ھىرمان، ياكووب ،درىژە

ئەنئىنىتىن

بەزىيان بىدات. ئەو دوو بىرايە بۇ دابىن كىردىنى بىزىيوى
زىيان كارگەيەكى بىچووكى كارەبايى كىمىيىيان
دامەزىراند.

ئالبەرت مىندالىكى ھۆشكول و تارادەيەك بە
خەيال پىلاو سەرگەردان دەھاتە پىش چا، بەلام
باروودۇخى شىواوى خىزانەكەى و شىكىستەپىيانى
بازىرگانى باوكى ئالبەرتى بىچووكى تەواو ناپەرحەت
كىردىبو ئەمەش ماىەى سەرسورمانە كەرووداويىكى
لەم جۆرە لەزىيانى زۆربەى ھەلگەوتووكانى جىھاندا
بەفراوانى بەرچا و دەكەويىت ، بەلام جگە لەم
پووداوه تەواوى پووداوهكانى قۇناغى مىندالى زىيانى
ئەنئىنىتىن ھەموويان ئاسايى بوون .

باوكى ئالبەرت پىياويىكى مەزھەبى نەبوو خۆى
لەگەل كۆمەلگادا گوونجاندىبوو. لەم سۆنگەيەوه
ئالبەرتىلاوى بۇ خويىندىنگەى كاسۆلىكەكان نارد.
ئالبەرت تەنيا مىندالىكى جوولەكەى پۆلەكەى بوو.
لەو رۆزگارەدا، قوتابخانەكانى ئەلمانىاش وەكو
ھەرشوئىنىكى تر پىرىشكى شەپىيان بەركەوتبوو.
مامۆستاكان شانازيان بەخۆيانەوه دەكىرد لەوهى
كەوەك يەزدان يان گرووبانىكى دىلرەق لەگەل

نەشتاين

خویندکارهكان دا بچوئینهوه بۆیه ئالبهرتی لاوتوانای تهحه موول کردنی ئه و رهفتارانهی نه بوو ههر له بهر ئه وه کهم فیرده بوو له بوونی دا ورده ورده رقیکی زۆر له مه پ دهسه لآت له لای درووست ده بوو رقیکی وا که له سه رانسهری ژيانی دا ههر له گه ئی دابوو. له ماله و ههش دایکی فییری ویلون لی دانی ده کرد. ئالبه رت له م کاره ی دا سه رکه وتنی به ده سه سته ئینا و له ژه نینی ئه م سازه دا چێژی وه رده گرت. ئه مه ش سیفه تیکی تریوو که تادواين ساته کانی ته مه نی له گه ئی دا مایه وه .

باوکی ئه نشتاين به رده وام له هه ول و بیر کردنه وه دا بوو تا که شتی شکست خواردووی ئابووری خیزانه که ی له تو فانی ئابووری ئه و سه رده مه رزگار بکا، به لام هه ول دانی ئه و بو سه رنج راکیشانی کو په لاوه که ی بو بابه ته زانسته یگان به و راده یه نه بوو. رۆژیک باوکی قبیله نومایه کی نیشانی ئالبه رت دا. ئالبه رت پرسى: (له به رچی هه میشه میلی ئه م قبیله نومایه به ره و یه ک ئاراسته ده جوو ئیت؟) باوکی بۆی روون کرده وه که هوکاری ئه م دیارده یه، تابه ته مه ندى موگناتیسیه .

ئەنئىنىتىن

بەلام ئالبەرت دەيوست ئەو بەزىنىت ئەم تايىبە
تەمەند يە موگناتىسىيە چۆن لەفەزادا دەجوئىت و
هەلبەتە باوكى بۆ پىرسىيارىكى لەم جۆرە وەلامىكى
پى نەبوو. ئالبەرت ئەو شەو بە ئەندىشەو رۆژى
كردەو كەچۆن ھىزىكى نەبىنراو لەفەزادا
دەجوئىت.

ھەرلەو رۆژانەدا، مامى ئالبەرت واتە ياكووب،
بىراز لاوھەكى بەزانستى جەبر ئاشنا كرد. رۆژىك
ياكووب بەئالبەرتى گووت : (جەبر زانستىكى سەرنج
پاكىشە. ھەنووكە باواى فەرزىكەين ئازەلىك كە
دەمانەوئىت راوى بكەين رادەكات.

ئەم راو بەگرىمانەيەكى كاتى X ناو دەنىين و
بەدوايدا دەچىن تاكو راوى بكەين) قەدەر وا بوو كە
لە ئاكام دا ئەنئىنىتىن نىچىرەكە بخاتە داوھو.

لەسالى ۱۸۹۱دا كاتىك ھىشتا ئەنئىنىتىن تەمەنى
دوازە سالى بوو، مامۇستايەكى تر پىي نايە گۆرپانى
زىانىەو. لەو سەردەمەدا لەنىوان ئەوخىزانانەى
كە لە ئەورووپاى ناوھندا نىشتەجىبوون واپا بوو كە
ھەموو پىنج شەمەيەك يەككىك لەمالە ھەزارەكان
بۆزەمى نيوەرۆ دەعوەتەكەن. ميوانى پىنجشەموانى

نەشتاين

خيزانهكەى ئەنشتاينىش خويىندكارىكى بوارى
پزىشكى بوو كه ناوى (ماكس تالى) بوو.

تالى كتيبه زانستيهكانى به زمانىكى ساده كه
خوى به جوش و خرۆشه وه ده بخويىنده وه، ده خسته
به رده ستى ئالبه رت.

ئاليره شدا ئەنشتاين سيفه تىكى تيدا جيگير بوو كه
تاكو تايى ژيانى لىي جيانه بووه. ئەو زۆرجارو
له زۆربهى مه سه له زانستيه كان دا، خود فيركار بوو
به شيويه كى گشتى بايه خى به ماموستاكانى نه ده دا .
چونكه واى به باش ده زانى گوئ له ئاره زوه كانى دلى
بگرئ و زانست ئەو جوړه كى كه خوى په سندی ده كرد
فيربىيت. ئاكامى پيشگرتنى ئەم جوړه شيوازه ش
له لايه كه وه نجوم بوونى بوو له زانست دا و له لايه كى
تريشه وه سه رنه كه وتنى بوو له زۆربهى
تافيكردنه وه كانى فوتابخانهى تهنانه ت له
سه ره تايترين تافيكردنه وه كاندا.

پاش ماويه ك تالى چه ند كتيبيكى ده رباره
ئەندازهى رووته ختدا به ئەنشتاين و ئەنشتاينش هر
زوو به بى ماموستا، فيربوونى حيسابى (ديفرا نسيل
واينتيگرا ل) ي ده ست پيكرد. ماكس، هم مو

نەشتاين

هەفتەيەك پېشكەوتنى ئەنشتاينى لەگەل ھەفتەى پېشوو بەراورد دەکرد تاوھكوو گەيشتە ئەوناكامەى كەناچاربوو دان بەوھەدابنيت و بليت: (ئەو پېش من كەوتۆتەو!) ماكس تالى بە شانازى كردن و لە خۇبايىوونەوھ لەوھى كەسەرکەوتنى بەدەست ھىناوھ قوتابىيەكەى رېنمايى بكا، ئالبەرتى لاوى ھاندا تا كتيب گەليك لەبوواری پزىشكى و ژيان ناسىدا بچوئىتەوھ؛ ، بەلام ئەم بابەتانه بو ئالبەرت ئەوھندە سەرنج راکيشنەبوون. چونكە ئەو بابەتەى كە ئەو ئارەزووى دەکرد وبوى بەپەرۇش بوونەوھبوو كەدەبوويست لە پرس و چەمكە ئالۆزەكان تىبگاو بنەما شاراوھكانيانى بو رون بيتەوھ.

تالى كە خوئىندكارىكى بەئەزموونى بوواری پزىشكى بوو، ئەنشتاينى بە فەلسەفەيەك كەخوى زۇرى تامەزرۇبوو ئاشناکرد. بەم چۆرە ئالبەرتى لاو كەلە فيربوونى شتەلاوھكى و ناخۇشەكان لەقوتابخانە رايكردبوو خوئىننەوھى كتيبەكانى كانتى دەست پيكرد .

بەرھەمەكانى كانت زۇر دژوارن و فەلسەفەى ئەلمانى لە ئالۆزترين و كاملترين شيوھيدا لەم

نەشتاين

بەرھەمانەدا ڤەنگى داوھتەو، ، بەلام لەم کارەى
ماکس تالىدا واپىدەچىت کەمىک غەرەز شاراوھ
بووبىت و تالى وىستووئەتى ئەنشتاين لەبابەتەکەى
خۆپەوھ بگلىنئىت بەلکو تا لەو رىگەپەوھ بتوانئىت
ئەوھى کەخۆى نەيتوانىبوو بەدەستىبەئىنئىت پىى
بگات.

بەرھەمەکانى کانت گەورەترىن سىستەمى
فەلسەفىان لەخۆگرتووھ: پىکھاتەپەکى فەپلەسوفانە
کە دەپەوئىت ھەموو شتىک لەجىھان دا ڤوون
بکاتەوھ. پىش ئەوھ ئەنشتاين لەگەل دەقە سادەکان،
ئىستاتىکا و چەمگەلئىکى عەقلانى ڤووبەڤوو بوو کە
تىگەپشتىان پىوئىستى بەچرپوونەوھپەکى فکرى
قوول و زرنگى و ھۆشئىکى زۆر ھەبوو، بەلام لەو
نپوانەدا ئەو بۆ پەکەمىن جار پەى بەشتىک بردکە
مىشکى بەو ھەموو گەورەپەوھ تواناى دەستگەپشتى
پىى ھەپە: سىستەمئىکى فکرى گشتگر کە ھەموو
شتىک لەم جىھانەدا دەخاتە ژىر چەترى خۆپەوھ.
ئەنشتاين ھىچ کاتئىک ئەم وانەپەى لەپاد نەکرد .

لەسالى ۱۸۹۴دا کاتئىک کە ئەنشتاين تەمەنى پازدە
سائبوو، بازرگانى باوکى جارئىکى تر شکستى ھىناو

نەشتاين

لەگەن خیزانەكەى بۆ ئىتالىا كۆچىكرد، بەلام ئالبەرت لە قوتابخانەى شەوانەرپۆزى لەمونيخ مایەو. لە ئىتالىا باوكى ئالبەرت كارخانەپەكەى تازەى لەنزىكى ميلان دامەزراندبوو بەم پىپە ئالبەرت دەيتوانى دىبلۆمەكەى لە گىمنازىوم (سەرەتايى و ناوئەند) لوتىدپولد وەرگرت. وەرگرتنى دىبلۆم سەرەتاي چوونى بوو بۆ زانكۆو لەوى دەيتوانى بەوەرگرتنى پروانامەى ئەندازيارى لەكارخانە يارمەتى باوكى بدات. خیزانەكەى داىكى پەيماناندابوو تائەو كاتەى كەباوكى ئالبەرت بتوانىت لەكاسىپەكەىدا سەرکەوتن بەدەست بەيىت و لەسەر پىپە خۆى بوە ستىت خەرچى خويندنى ئالبەرت داىين بكەن.

ئەنشتاين شەش مانگى لە پەشىوى و ئارامى دەروونىدا برده سەرو لە قوتابخانە دووركەوتەو (بەگوپەرى قسەكانى خۆى) چونكە بوونى ئەو لەقوتابخانە ھۆكارى تىكدانى ئارامى و بىزاركردنى خويندكارەكانى تريبوو ئەگەرچى بوونى نەخۆشى و پەشىوى مېشك درۆپەك بووكە خۆى درووستى كردبووتا وەكو لای دا يك و باوكى لەئىتالىا نەمىنىت،

ئەنئىنىيەت

بەللام نەمانى لەقوتابخانە شتېكى وا قىيى بوو. ئەنئىنىيەت لەپابەندبوون بېزاربوو بەگوپىرەى ئەو قسانەى كەخۇى كىرەونى مېتۇدى وانەى قوتابخانەى بەھەويرىك دەزانى كەفرىودان، ناھەماھەنگى، بەفېرۇدانى كات و بېقەرارى تىدا كۆپتەو.

ھەربۆيە دەبىنىن لە وانەگەلىكى وەكو مېژووى يۇنانى كۆن، مېژووى گشتى، جوگرافىا و تەنانەت ژيانناسى و كېمىياش، ھەرگىز زەحمەتى خويىندەوھى كىتەبەكانى و نمرە لېھىنانىيانى بەخۇى نەدەدا. ئەو بەرەبەرە لەتواناى ئەقلاى ئاوارتەيى و پېشەنگى خۇى (كەبەتەواوتى لەخزمەتى ماتماتىك و فىزىكىدايوو) بە ئاگادەبوو ئەم بەئاگابوونەشى بېروابوون بە دەروونى پېدەبەخشى. ئەم مەسەلەيە لەگەل كەمىك كەم ئەزموونى و كال فامىدا ئەوى تارادەپەك لە خۇپازى و بېپەروا كىرەبوو.

ئەنئىنىيەت ئىستا لەدواى دوور كەوتنەوھى لەقوتابخانە كات گەلىكى زۇرخۇشى لەئىتالىا دەبىردەسەرو لەو رۇژانەدا ئەگەرچى نەدەچوو بۇ قوتابخانە، بەللام بەشېك لەكاتەكانى خۇى بۇ نوسىنى و تارىك دەربارەى يەككە لە دۇرارتىن بابەتە

نەشتاين

زانستیه‌کانی ئەوکاتە تەرخان دەکرد: پەيوه‌ندی نیوان کارەبا، کایه‌ی موگناتیسی (ether). لەو سەردەمەدا ئەتریان بەنیۆه‌ند کارێکی نەببیراوە دەزانی کە شەپۆلە کارەبا موگناتیسیه‌کانی (کارەبایی- موگناتیسی) لێو دەردەچیت.

ئەم وتارە لەرووی پیشه‌یه‌وه، خاڵێکی سەرەکی تیدا نەبوو؛ ، بەلام نوسینی بەقەڵەمی لاویکی شازدە ساله‌ خۆی لەخۆیدا کارێکی گەورە بوو. بەروالەت ئەو لەو کاتەشدا تاییه‌تمه‌ندی موگناتیسی و شیوه‌ی جولانی له‌هه‌وادا؛ بیران به‌خۆیه‌وه سەر قال کردبوو مه‌سه‌له‌یه‌ك کە هەر له‌منداڵیه‌وه بیری لێده‌کرده‌وه.

ئالبه‌رت له‌ کۆتایی سالدادا له‌ تاقیکردنه‌وه‌ی وه‌رگیرانی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی زوریخ (که‌به‌ پۆلیته‌کنیکی زوریخ ناسراوه) به‌شداری کرد، به‌لام له‌ تاقیکردنه‌وه‌کان سەرکه‌وتوو نەبوو له‌گه‌ڵ ئەمه‌شدا (هنریش فیبه‌ر) مامۆستای فیزیای پلی ته‌کنیک کاتیک بینی نمره‌کانی ئەنشتاين له‌وانه‌کانی ماتماتیک و فیزیادا به‌رزن تووشی سەرسوڤمانبوو باوکی ئالبه‌رتیش کاتیک نمره‌ خراپه‌کانی منداڵه‌که‌ی له‌وانه‌کانی زمانی فه‌ره‌نسی، ژيانناسی، میژووو

ئەنئىنىتىن

چەند وانەيەكى تىرى بىنى سەرى سورما. بەمچۆرە
دەرنەچوونى لە تاقىکردنەوہکانى وەرگىرانى لە
پەيمانگای ھونەرەجوانەکان ھەراو زەنایەكى زۆرى
لەمالدا ناپەوہ. ئەو ھەرگىز نەیدەويست كەلەرپشتەى
ئەندازىارى دا بخوینىت و دواجار وەكو ئەندازىارىك
پىشەى باوكى لەكارە كارەبايەكان دا درىژە پىبدات. ،
بەلام ھەر چۆنىك بىت رووداوەكە لەئاكامدا بەدەست
تىوہردانى ھنرىش فىبەر كۆتايى ھات.فەيبەر
دەسلاتى خۆى بەكارھىناو جىگەيەكى بۆ ئەنئىنىتى
لە پلى تەكنىكى زورىخ - ھەلبەتە بۆسالى دوايى
وەرگرت، بەلام ئەم كارە مەرچىكى تىدابوو:
ئەنئىنىتى دەبوو ئەم يەكسالە لەقوتابخانەيەكدا (جا
ھەر قوتابخانەيەك بىت) وانە بخوینىت.

ھەرمان بىزارى كۆرەكەى لەچوونە سەركارو
پىشەى خىزانەكەى بەفەرمى ناسى؛ ، بەلام ئەو
رووخابوو ھىچ سەرمایەكى نەبوو. ئايا ئەمە كارىكى
دروست بوو پى لەسەر ئەوہدا بگىت ئالبەرت خىرا
بچىت بۆئىتالىا و لەكارەكانى دا يارمەتى بدات؟ ھەرمان
جارىكى تر داواى يارمەتى لەخزمانى داىكى ئالبەرت
كرد. خوشبەختانە ئەوانىش دووبارە رازى بوون

نەشتاين

خەرچى خويىندى ئالبەرت دابىن بىكەن. ، بەلام
ئەمجارە داوايان دەکرد دەرەنجامى خويىندەنەكەى
بىيىن؛ لەبەرئەوۋى بەپرواى ئەوان ھىچ بەلگەيەك
لەئارادا نەبوو ئەوان پارەكەيان بۆلاويكى تەمبەل
سەرف بىكەن.

سالانىكى زۆر پاش ئەو ھەموو نانومىدىو
سەرىپچى كردن و ناكامىانە، و ماۋىيەكى زۆر دواى
مردنى ھىرمان ئەنشتاين بەردەوام پىشتى بە
سىفەتتىكى باۋكى دەبەست: ئەو (بەتەگىر بوو). بۆيە
ھىرمان لەۋەى كە مندالە بېگوى و سەركەشەكەى باش
دەناسى و لەۋ كىنە دەروونىيەى ئەو سەبارەت بە
درېژەدان بەكارو پىشەى خىزانەكەى بەئاگابوو
نیشاندىرى ژىرى و تەگىرى ئەۋە بۆيە بەبى
تىگەيشتنىكى ئەوتۆۋ ئەو ھاۋرايە باۋكانەيەى ھىچ
كاتىك تىۋرەى نىسبەت لە دايك نەدەبوو.

ھىرمان بىرپارىدا ئالبەرت بۇ قوتابخانەى يەككىك
لە گوندەكانى دەۋرۋەبەرى زورىخ بىنپىت. ئەو
ھەرۋەھا رازى بوو كە كورەكەى بەچوونى بۇ پلى
تەكنىك لەبرى ئەندازىارى ماتماتىك و فىزىكىش
بىخويىت. ئالبەرتى لاۋ ئەمجارە لەباتى نىشتەجى

ئەنئىنىتىن

بوون لە قوتابخانەيەكى شەوانەپۇژىدا لەگەل
خىزانى يەككىك لەمامۆستاكانى دا دەژيا.

ويپراي ئەو ھەموو پوداوانەو ھەروەھا (تەگبىرى)
باوكى ئەنئىنىتىن ھېشتا بۆگەپانەو ھى بۆقوتابخانە
دوودل بوو، بەلام ئەم گومانە زۆر زوو پەوايەو ھو
دوچار لەقوتابخانەي ئارانئو (airau) ناوى خو
نوسى. ئارانئو شوئىنىك بوو لە كەنارى دەريا و
بەچەند باخىكى تىرئ دەورەدرا بوو ئەو خانەوادەي
كە دراوسىي ئەنئىنىتىن بوون خانەوادەيەكى
مىھەربان و باش بوون، بەلام ئىرە ئىدى ئەلمانىا
نەبوو بەلگو سويسرا بوو لەسىستەمى ئەم
قوتابخانەيەدا بە پىچەوانەي ئەو ھى كە ئەنئىنىتىن
پىشوو تاقىكردبۆو لە مامەئەي پەق و دۆگما بوون
بەدووربوو رىگە بۆ پىشكەشكەردنى ھەموو جۆرە
باسىكى زانستى كراو ھىبوو. ئەنئىنىتىن لە فەزايەكى
لەم جۆردا دىژەي بە خوئىندن دا. ئەو ھەروەھا لە
كۆتايى ھەفتەشدا كاتەكانى لەتەك خىزانەكەي،
بەگەشت و گوزارو تەماشاكردنى بالئەدەكان و چوون بۆ
سەر كىو دەبردە سەر.

نەشتاين

ئەنشتاين كەلەي داىكى لىدانى ويلون فيربو،
ئىستا ببووبە ساز ژەنىكى تازە كارو كاتىك كە لەمالى
(وينتلىر) دەرھەتلىك دروست دەبوو لەگەل (مارى)
كچە ھەژدە سالەكەيان چەند پارچەبەك ويلونى
لىدەدا. ئەو ويلونى لىدەداو ماريش پيانوى دەرھەنى.
ئەنشتاين ويلون ژەنىكى چالاك و سەرگەوتوو بوو.
چونكە ئاوازي مۇسقىقا لە سروشتى پىرچوش و
خروشى ئەوئو بەرز دەبوو. ئەو وئنانەي كە
لەوسەردەمەدا بوومان بەجىماون نىشانى دەدات كە
ئەنشتاين لەو رۆزگارەدا لاويكى بالئا رىك و پىك و
جوان بوو : لاويك بوو كەمووكانى سەرى رەش و
لول لول بوون و سميلىكى تازەي ھەبوو
پوخساريشى لىوان لىو بوو لەدلىيى. ئەنشتاين
ويپراي ئەو وئىنە پەژمورده و نارىك و پىكەي ئەو كە
لەميشكى مرؤفەكاندا ھەبە كەسىكى جوان پۇشيش
بوو. لەو سەردەمەدا ئەو وەكو جاھىلەكان جلوبەرگى
دەپوشى و لە راستىدا لە خو رانەبوو كە ماري
عەشقى بوو حەزى لىكرد. ئەمەش يەكەمىن
تاقىكردنەودى خوئەويستى ئالبەرت بوو. بە روالەت
ئەم عەشقە ئىجگار قوول و توندو تارادەبەك تاك

نەشتاين

لايهنه بوو چونكه مەشوقەكەى ئەنشتاين بەر
لەهەر شتېك و زياتر لە ھەموو كەسېك ماتماتېك و
فېزېك بوو ئەو لە تەواوى تەمەنى خۆىدا ھەر بەم
جۆرە بوو لەگەل ھەموو ئەمانەشدا قسەكردنى
لەگەل ژنانن ھەزلىبوو دەيزانى كە كچە لاوكان
سەبارەت بە ئەو ھەمان ھەستيان ھەيە.

لەو فەترەيەدا ئەنشتاين بەحالى تېكى تېكەلاو لە
جولەو چالاکى و پروا بوون بەخۆى لەنيو خەلك
دەركەوتبوو تەنيا عەيبەكەى ئەو بوو كە ھەزى
لېبوو بەقاقا پېبكەنيەت. يەكېك لە دۆستەكانى
رۆژانى قوتايخانەى لەو بارەو و تويەتى ئالبەرت
ھەندېك جار لاسايى پېكەنيى فەيلەسوفانى
دەكردەو ھە چەند قاقايەكى ليدەدا كە ھەموو
مروفيكى لە خۆبايى و غرورى دەخستە ژير
كارىگەريەو. لەگەل ھەموو ئەمانەشدا ئەنشتاين
ئەو ھەزو ئارەزو بەردەوامەى ھەبوو كە لە ناكاو لە
بېرگردنەو ھەى تايبەتى خۆىدا نووقم دەبوو.

لەپايزى ۱۸۹۵د كاتېك كە ئالبەرت لەپەيمانگای
پلى تەكنىكى زوريخ وەرگيرا بە ناچارى رووداو
عاشقانەكەشى لەگەل ماریدا كۆتايى پېھات. چونكە

نەشتاين

دلى ماري رهنجا بوو. ئالبه رتيش بى وهفايانه
برياري دا ماري فهراموش بكات.

پلى تهكنيكي زوريخ له و سهردهمه دا بهباشترين
قوتابخانه ي هونه ري ئه وروپاي ناوهند دهژميردا.
تاقىگاكي به ئامير گه ليكي زور بهرز ئاماده كرا بوو
كه كومپانياي زيمنس دروستى كرد بوون. (ئهو
كومپانيايه ي كه ببوه هوگارى ئه وه ي ئيش و كاره كه ي
باوكى ئه نشتاين ره ونه قى نه مينيت) فه رمانبه ره
فيركاريه كانى ئه م قوتابخانه يه ش له باشترين ماموستا
باشه كان پيك هاتبوون. له گه ل ئه مانه شدا
به ده گمه ن ريده كه وت كه ئه نشتاين له هوئى
كوبوونه وه ي قوتابخانه دا ئاماده بيت. يه كيك له
ماموستاكانى ناوى نابوو (سه گى ته مبه ن) ويپراي
ئه وه ش ئه نشتاين وه كو پيشوو به رده وام برى
به خوى پته و بوو له وان به سه ر سوپه ينه ر بيت
ئه گه ر بليين ئه نشتاين سه باره ت به پرؤفيسور
(فه يبه ر) واته كه سيك كه ببوه هوگارى ئه وه ي
ئه نشتاين له م قوتابخانه يه وه رگيريت بى وه فا بوو.
وانه كانى فه يبه ر ده رباره ي فيزيك ده ربى هه نديك
له و پيش كه وتنه گرینگانه بوو كه له سه ره تاكانى

ئەنئىنىتىن

سەدەدى بېستەمدە روويان دابوو؛ ، بەلام ئەنئىنىتىن
ھېچ كاتىك بايەخى بەوان نەدەدا. لە تاقىگاشدا
ئەوئەندە گوپى بەشىۋازى ئەنجام دانى تاقىكارىيەكان
ئەو جۆرەى كە مامۇستاكان دەيانويست نەدەدا و واى
بەباش دەزانى شىۋازە داھىنەرانە و رۇزانىيەكانى
خۇى بەكاربەھىنىت. لەكاتى ئەنجام دانى يەككىك لەو
تاقىكارىيانەى كە بۇ ئەندازەگرتنى ئاستى ئاتردەكرا
دەستى راستى بەھۇى تەقىنەوہى يەككىك لە
نامىرەكان زىانى پىگەشىت و برىنداربوو. ، بەلام
برىنەكەى پاش ماوہىيەك سارىژ بوو تۋانى لىدانى
ويلۇن دەست پىككاتەوہ .

پشكى ھەرە گەورەى كاتەكانى ئەنئىنىتىن بۇ
خوئىندەنەوہى دواين پىشكەوتنەكانى فىزىك تەرخان
دەكرا. لەماوہى سەدەى پىشووفا (سەدەى نۆزدە)
پىشكەوتن گەلىكى زۇر لەزانستدا بەتايىبەت
لەفىزىكدا ھاتبوونە ئاراوہ و مەسەلە زانستىيەكان
گەشىتبوونە ئاستىك كەتوخمە جىياوازەكانى زانستى
علمى لەيەك دىدگى گونجاوو گشتىيەوہ ئاويۋتە
دەبوو. بەم پىيە دوور نومى داھاتووى دەسكەوتە
زانستىيەكان زۇر رۇشن بوو زۇرىك لەزانىيان

نەشتەن

خۆشحالبوون بەوەی کە لە فۆناخیکی ئەوتوی میژوودا دەزین. چونکە بەبروای ئەوان کاتیکی ئەوەی نایندە دیتە گۆرەپانەکەووە ئیدی شتیکی بوونی ناییت کە بە نەدۆزراوەیی مابیتەووە. بەلام هیندە نەبرد کەشک و گومان هەموو لایەکی گرتەووە و هەندیکی لە مەسەلە حەقیقیەکانی پێشوو کەوتنە ژێر پرسیارەووە. تەنانەت فیزیکی کلاسیکی لەم شک و گومانە بەدەرنبوو ئەم باوەرە لەلای زۆریکی لەزانایان دروستبوو کە ناتوانییت بەکۆمەکی فیزیکی کلاسیکی بەیەپوهندی ئالۆزی باو لە جیهانی فیزیکیدا روون بکریتەووە.

پژواک ئەم بیرۆکەییە تەنانەت بەگوێی ئەو کەسانەشدا کە لە روانگەییەکی زانستیەووە تەماشای جیهانیان نەدەکرد گەیاندا کەسانیکی وەکو تروۆتسکی، لینین و پروزا لوگزامبورگ کە هەندیکی جارنەستیانە هاموشوی قاوەخانەییەکیان لە زوریخ دەکرد. لەو سەردەمەدا زوریخ لە ناوەندیکی بانکداری زیاتربوو کە تەنیا دەسەلات دارەکانی بانک بەسەریدا زالبن. زوریخ شاریکی پرچموچۆل و شادبوو کەدەکەوتە ناوەندی ئەوروپاوە و چەند قاوەخانەییەکی تیدابوو

ئەنشىتايىن

كەببونە جىڭاى كۆبونەۋەى زۆرۈك لەبىرمەندەكانى جىهان. لەيەككەك لەوقاۋەخانانەدا بوو كە ئەنشىتايىن ھاۋپۇلەكانى زانكۇى تىدا دەبىنى. ئەم قاۋەخانەيەش ناۋى مەرو پل بوو كە دەكەۋتە نىكى رۋوبارەۋەو جىڭاى كۆبونەۋەى خويىندكاران بوو. لەو ساتەۋەختەدا ئەنشىتايىن سەرقالى خويىندىن ۋ تويۇنەۋە بوو ۋ كىشانى قەننەشى تازە دەست پىكرىدبوو. ھەرۋەھا ئەو خواردنەۋەيەشى كەحەزى لىدەكرد نۇشىنى قاۋەى سارد بوو (ئەو لەھەموو زىانىدا ھىچ كاتىك خواردنەۋەى كچول نۇش نەكرد چۈنكە برواى ۋابوو كچول عەقل لەكار دەخات).

ئەنشىتايىن ۋ چەند كەس لەھاۋرپۇ كەمەكانى حەلقەيەكى دۇستانەى بچوكيان پىك ھىنابوو. تايبەتمەندى ھاۋبەشى ھەموو ئەو كەسانەش زىرەكى ۋ خويىندى ماتماتىك ۋ فىزىك بوو بۇيە ھەموويان بەو پىرسىارە زانستىانەى كە ھەرگىز كۇتاييان نەدەھات ۋابەستەبوون پىكەۋە. لەو بارەشەۋە (مارسل گروسمن) لەۋانەيە يەكەمىن كەس بووبىت لە ھاۋرپۇكانى ئەنشىتايىن كە تىگەپىشتىنى ھۇش ۋ زىرەكەيەكەى زىاد لە پىۋىست ئاسايىبوو.

ئەنئىنىتىن

گروسمن لە وەرزی تاقىکردنە وەکاندا بەدلىرانە و دۆستايەتییە و وەرەقەى وانەکانى خۆى بەئەنئىتىن دەدا. يەككى تر لە دۆستەکانى ئەنئىتىن كەسىك بوو بەناوى (مىكل ئانجىلوسو) كە كەسايەتییەكى مەحبوبى ھەبوو وەكو ئەنئىتىن تامەزرۆى فەلسەفە بوو. ، بەلام ئەو (ھمو) بوو كە ئەنئىتىنى بەكتىبەکانى (ئارنىستماخ) ئاشنا كرد. ماخ فەیلەسوفى زانست كەسىكى بەناو بانگ بوو كە ناوھەكى بەھۆى خستەپرۆوى ئەندازەگرتنى خىراى دەنگ و دیوارى دەنگیە و بە نەمرى ماىە وە. لە و رۆژگاردا ماخ سەرگەرمى لىكۆئىنە وە بوو دەربارەى پىش مەرجه تىورى و بى چەند و چوونەكانى فیزیكى كلاسىك. كارەكانى ئەویش وەكو ئەنئىتىن پایەكانى فیزیكى سوننەتیا ھەژاند. سىيەمىن دۆستى نزیكى ئەنئىتىن (فریز ئادلەر) بوو كە كورپى بونىادنەرى حیزبى سۆسىال دیموكراتى ئوستورالىا بوو ئەنئىتىن یۆتۆپىایى لەھەژان نەھاتووى ئادلەرى بەردەوام ستایش دەكرد.

سونەت شكىنى ئەنئىتىن شتىك زیاتر بوو لەپى لىخستنى لاویك لە بەرھەمەكانى پىشىنان. بۆیە

ئەنئىنىتىن

ئەو وەكو ژنىك بۆى نەبوو لەنىشتىمانەكەى خۆىدا
فىزىكى پېش كەوتوو بخوینىت (نۆسال) دواتر ماری
كوورى بوو بە يەكەمىن ژنىك كە دكتورای وەرگرت و
لەهەمان سائىشدا پاداشتى نۆبلى پېبەخسرا). كاتىك
كە ئەنئىنىتىن دەربارەى فىزىك قسەى دەکرد،
مىلوا ئەوئەندە لە بابەتەكە شارەزایى هەبوو كە
بتوانىت بەو زمانەى ئەنئىنىتىن بدویت. بە ناچارى
ئەنئىنىتىن سەرەخووى لە خوڤايانەى ماری كە لەو
كاتەدا دەسكەوتىكى زۆر گەورە بوو لەنىو ژاندا
ستايش دەکرد .

لەسالى ۱۹۰۰ئەنئىنىتىن جارىكى تر ياداشتەكانى
گروسمنى بەئەمانەت وەرگرت تا بيانخوینىتەو
خۆى بۆ بەشدارىكردن لەتاقىكردنەوكان ئامادە
بكات. دەرەنجامى ئەو تاقىكردنەوانە ئەوئەندە
دەرەشاوئە نەبوو نەدەبوو لە مىشكىدا هېنەر و
ئاوارتەى ئەنئىنىتىندا نىشانەيەك لەو تىيدا
بدۆزرىتەوئە ئەم دەرەنجام و نمرە خراپانە لەگەل
رېگربوونى ئەو لەگوئگرتن لەقسەى مامۆستاكانى
دنىايى ئەوئەى پېدەبەخسى كە پېويستە مال ئاوايى
بكات لە ئارەزوى وانەوتنەوئە و بوونى كارىك لە

نەشتاين

سىستەمى فىركارىدا كە ئارەزويەكى لەمىژينەى بوو. بۇيە نامەى بۇ چەند زانكۆيەكى جياوازنوسى. ، بەلام بەو سىفەتانەى كە ئەو ھەيبوون (ئاويتەيەك لە راكردن لە سوننەتو عىزەتى نەفسى عەقلاىتى) بۇى روون بۇو كە ھىچ زانكۆيەك وەلامى داواكارىيەكانى ئەو ناداتەوہ.

لەسالى۱۹۰۰دا ئەنشتاين بوو بە ھاۋلاتيەكى سويسرى و ئەو سويسراى وەكو نىشتيمانى خۇى دەزانى؛ لەلايەكى ترەوہ ناچارنەبوو بەگەرانەوہى بۇ ئەلمانىا تا لەسوپادا خزمەت بكات. ، بەلام ئەمانە ھىچ كاميان نەبوونە ھۇى ئەوہى كە كەسىك داواكەى ئەو بۇ كارچيەجى بكات. لە تەواوى ئەو كارو پيشەباوانەى كە لە ئەوروپاى ئەو رۇژگارەدا ھەبوون دزايەتى كىردنى جوولەكەكان كارىكى بەربلاو بوو. ئەنشتاين رووبەرووى بىپارەى ببۇوہ بۇيە لانىكەم ناچاربوو كارىكى كاتى لەقوتابخانەى ھونەرى (وينتەرتور) كە دەمىل لەباكورى زورىخ وە دووربوو قبول بكات. ئەو دواچار مىلى بۇ بىپارە فىركارىيەكان كەچكردو ئەو كارەش خۇشەويستى ئەوى وەكو مامۇستايەكى خۇشەويست ئەگەرچى

نەشتەن

كەمىك ناشايستەو بى تۈانا دەستەبەر دەکرد. لە كاتەكانى دەست بەتالېشىدا درېژەى بە لىكۆلېنەوكانى خۆى دەداو ئەوۋى لەو رۆژانەدا مېشىكى ئەۋى زۆر بەخۆپەۋە خەرىك كرىدبوو ئەگەرى پەيوەندى نىۋان ھىزە گەردىەكان و ھىزى كېش كرىدن بوو كە دەگوترا لەماۋە گەلىكى دوورەۋە كاردەكات. وا ديارە ئەو لەوكاتەدا ھەۋلى داۋە تا دواين دەسكەۋتە زانستىەكان لەناو پىكھاتەى فېزىكى سوننەتىدا (كلاسىك) بگونجىنىت نەۋەك پىكھاتەىەكى نوئ پېش نيار بكات. لەوكاتەدا بىر كرىدئەۋەى ئەو لەسەر فۆمەلەىەكى تر چىرېبۆۋەو لەپراستىدا مەبەستىبوو دەسكەۋتەكانى نىۋتن چاكسازى بكات. ھەرخۆى دواتر بەرزە فرانە بىرورپاى خۆى دەربرى بووبە (گروسمنى) وتبو (ھەستىكى سەرنج راکېشە مرۇف لە سىماتاكيەكانى دياردەبەكى ئالۆزو چەند رەھەندى بە ئاگا بىت دياردەبەك كە خۆى ۋەكو شتىكى تەۋاۋ نا پەيوەندىدار بە ئەزموۋنى راستەوخۆى ھەستىەۋە دەخاتەروو.) بەم پىپە ئەو ھىدى ھىدى ھەستى بەتۋانكانى خۆى دەکرد.

ئەنئىنىتىن

ئەۋكاتەى كە لەقوتابخانەى ھونەرى وىنتەرتور كارى دەگرد ھەركاتىك كە لە كۆتايى ھەفتەدا دەرفەتتىكى بۇ دروست دەبوو سەردانى مىلواى لەزورىخ دەگردو ئەم دوانە لەكاتەكانى تىرىشدا نامەيان بۇ يەكتەر دەنوسى و بەھۆى نامەۋە لە حالى يەكتەرى ناگادار دەبوون.

كارى وانهوتنەۋەى ئەنئىنىتىن لەچەند مانگىك زىاتەرى نەخايند. دور نومايى داھاتوشى ئەۋەندە پۇشن نەبوو. گروسمن ھاۋرپى پۇژانى خويندنى كاتىك كە ھەۋالى بىكارى ھاۋرپىكەى بىست داۋاى لەباۋكى كرد كارىكى لەدامەزراۋەى تۆماركردنى داھىنانى سويسرا لەبرن پىيدات. ئەنئىنىتىن كە دەيزانى پەيداكردنى كار ئەۋەندە ئاسان نىيە لە پىشنىيارى باۋكى گروسمنى بەجددى كۆلپەۋە.

ئەنئىنىتىن تەمەن بىست و يەك سائە و بى پارە پول پۇژانى سەختى دەبردە سەرو بازركانى باۋكىشى جارىكى تر شكستى ھىنابۋۋەو خزمەكانى داىكىشى ئىدى ئامادەنەبوون بىخەنە ژىر بالى خۇيان و خەرچى خويندنى بۇ داىبن بكن. ئەنئىنىتىن

ئەنشىتايىن

پەيمانى بەمىلوا دابوو كە بەزوويى ژيانى ھاوبەشىيان دەست پىدەكەن.

بەلام ھەردووكيان دەپان زانى كە ئەم كارە لەم ھەلومەرجەدا ناپەتەدى. چونكە لەو كاتەدا ئەو تەننەت خەرجى بژيوى خوشى بۆ مەيسەر نەدەبوو.

مىلوا دواچار گەراپەو بە زىدەكەى نوىسەدو ھەر لەوى مندالىكى بوو مندالەكە كچىك بوو كە ئەنشىتايىن و مىلوا لە نامەكانياندا بۆ يەكتر بە (ليزرل) (بەماناى ليزاى بچووك) ناويان دەبرد.

لەسالى ۱۹۰۲دا ئەنشىتايىن چوو بۆ برن تاكو پۇستى خالى دامەزراوى تۆماركردنى داھىيان پركاتەو. ئەوببو بە ليكۆلەرېك ھونەرى و ئەودا ھىنانانەى پۇلېن دەگرد كە بۆ ئەو دامەزراوھىيە دەھاتن تا پىشتگىرى بگرېن. ئەو داھىيانانەش برىتى بوون لە نامىرو دەزگاگەلى تازەو ھەندىك جار پىكەنىناوى سەير، نامۆ نامرازى سادە كەدواتر نامىرە ئابوورى و بازرگانىھكان لەسەر بنەماى ئەوان بىناكران. ئەنشىتايىن ھەر يەككە لەم دەزگاپانەى تاقىدەكردەو و ئەو كەتەلۆكە نوسراوانەى كە

نەشتاين

دەربارەيان نوسرابوو دەخویندەو (هەلبەتە ئەم
کەتەلۆکانە هەندیک جار زۆر ئالۆزو تەمومزای
بوون) کاری ئەنشتاين ئەو بوو کە دلتیابیت بەشە
جیاوازهکانی هەر ئامپیریک لەگەڵ یەکتەری دا
پەيوەندی پيوستیان هەیه و دەزگاکە دروست
کار دەکات. ئالەوی دا بوو کە ئەو تیگەیش تەنانەت
ئالۆزترین چەمک دەگونجیت بۆ هەندیک بنەمای
بنچینەیی سەرەتاکەم بکریتەو. ئەمە وانەیهک بوو
کە هیچ کاتیک لەبیری نەکرد.

هەر لە ماوەدا میلوا مندالەکە (لیزرل)
نۆسەد کیلۆمەتر دوور لە ئالبەرت لە نۆی سەد
دەژیان. بەروالەت مندالەکە نەخۆش بوو خۆشی
میلوا حالی لە مندالەکە باشتر نەبوو. چیرۆکی
سەرگۆزشتەیی ئەم مندالە و دایک و باوکی یەکیک لە
کارەساتە نمونەیهکانی ئەو سەردەمەیه. هەرچەندە
خیزانەکە میلوا (لیزرل) یان بە مندالی قبوول کرد،
بەلام چی بەسەر ئەو مندالەهات کە هەلگری سیفەتی
بۆ ماوەیی گەورەترین میشکی زانستی ئەو سەردەمە
بوو؟

نەشتاين

لە ديسامبەرى سالى ۱۹۰۲دا سالىك كەمتر دواى
لەدايكبوونى (ليزرل) ميلوا مارچى نوىسەدى
بەتەنيايى بەجى ھىشتو چوو بۇ سويسرا. ھەموو
ھاوپىكانى دەيان زانى كە چەند دل رەنجاوو
خەفەتبارە ، بەلام ھىچ كاتىك ميلوا ھۆكارى ئەم
خەمۆكيەى بۇ ئەوان نەدركاند.

ئالبەرت وميلوا لە سىي ژانودرى سالى ۱۹۰۳دا
ژيانى ھاوبەشيان بە ئاھەنگىكى بچووك لە
رستورانىكى ناوچەيىدا دەست پىكرد.

ئەنشتاين لەو كاتەدا تەمەنى بيستو يەك
سالىوو زۆر بىپارەبوو. ئەو لەباتى ئەووى لەگەل
كىشەكانى ژياندا رووبەروو بيتهو ھەولئ دەدا
بىرگردنەووى لەسەر ليكۆلئىنەو زانستىەكان
چىركاتەو. ئەم كارە بۇ ئەو وەكو خويەكى ليھاتبوو:
كاتىك ژيان ليى دژواردەبوو بەرەو جىھانە
ئەبستراكتەكەى خوى رايدەكرد. لەو رۇژگارەدا چەند
وتارىكى زانستى نوسى كە ھەندىكيان لە گوڤارى
متمانە پىكراوى ئانالئ دەرفىزيك) بلاوكرانەو.
ميشكى ئەو دەرگىرى ترمودديناميك (گەرمای
ديناميك) بوو شىوازيكى سەرژمىرى تايبەتى بۇ

ئەنئىنىتىن

ھەئسەنگاندىن و جوولە ژماردى ئاپۇرەيەك گەرد
لەبىرىكى كەم گازيان شلەمەنىدا داھىنابوو. ھىچ
كامىك لەم وتارانە خالىكى داھىنەرو شوپشگىرپرانەيان
تىدا نەبوو، بەلام تەنيا بە پىداچوونەوھىيان
نیشانەيەك لەدۇزىنەو گەلىكى گەورە ئاشكرادەبوو
كە لەسەرە پىگادابوو.

لەسالى ۱۹۰۴د ميلوا كورپىكى ھىنايە دنياوھو
ناويان نا ھانس ئالبەرت. چەند مانگىك پاش ئەمە
ھاورى كۆنى ئەنئىنىتىن (بسو)ش كارپىكى لە ھەمان
دامەزراوھى تۆماركردنى داھىنان پەيداكرد.
ئەندىشەكانى ئەو ئاستى تىگەيشتى مىلوايان
بەزاندىبوو بۆيە ئەم ژن و مىردە قسىھكى زورىان بۆ
وتن بەيەك پىنەبوو. مىلوا لەم دۆخە بىزار دەبوو
لەبەرئەوھە كاتىك كە(بسو) بۆ كرامگاس دەھات مىلوا
ئەوھەندە بە پوخسارىكى كراوھو پىشوازى
لېنەدەكرد. لەبرى ئەمە ئەنئىنىتىن كاتىك لەگەل
(بسو) لەسەر كار دەگەرايەوھە ئەندىشەكانى لەگەل
مىلوادا باس دەكرد لەبەر ئەمە پىگەي پىپىچ و
ناخۇشيان ھەلدەبىژارد. ئەو وتارانەي كە ئەنئىنىتىن
لەو كاتەدا بلاوى كىردنەوھە بايەخىكى ئەوتۇيان نەبوو،

نەشتەن

بەلام فرەجۆرى كارە فیکریهکان و ئەو دور
نومایانەى که بۆ ئەوانى که بەدەست هینابوو
بەتەئکید تاییبەت و ناوازه بوو ئەوەى که له
ئەندیشهکانى ئەودا لایەنیکی سەرەکی هەبوو
ئەو هەبوو کەنەیدەتوانى ئەوان له دووتویى شیوهو
فۆرم گەلیکی بۆماوهیى و کۆندا شیکاتەوهو
بگۆنچینیت. ئەو زۆرجار له کاتى ئەو وتووێژانەى که
له گەل (بسو) دا له سەر شەقامەکان دا دەیان کرد له
بابەتە سکالایى کردبوو. له وکاتەدا ئەو تیگەیشتبوو
که فیزیکی کلاسیک گەیشتۆتە کۆتایی رینگای خۆى.
کات، شوین و رووناکی لەبەرەمبەر لیکدانەوهى
نیوتنى دا سەریان نەدەچەماندەوهو له گەلیان
تەبانەبوون بۆیه پێویست بە تەفسیریکی تەواو نوێ
بۆ جیهان هەبوو.

بەم جۆرە بوو که تیۆرى (نسبەت) له میشى
ئەنشتاین دا فۆرمەلەبوو ئەو زیاتر کاتەکانى بەروون
کردنەوهو لیکدانەوهى ئەم تیۆرەوه دەبرده سەر. له
کاتەدا ژيان له مالهکەى ئەودا حالهتیکی ناخۆشى
دروست کردبوو ببوه لەمپەر لەبەرەدم ئەوهى که
بەباشى بیرکاتەوه، بەلام ئەمڕۆ له خانوى ژماره

نەشتاين

چلونۇ گراماگاس شوپنى نىشتەجىبوونى ئەنشتاين
مۆزەخانەيەكى ئارامى تىدايە. ھەر لەو خانوۋەدا بوو
پېرىشكى يەكەمى تىۋرەى نىسبەت لەمىشكى
ئەنشتاين دا درەوشايەو، بەلام لەو رۇژانەدا
لەگەرماو گەرمى داھىنانى فېكرى ئەودا كەش و
ھەوای ناو خىزانەكەى ناچارام بوو. ھەركەسىك پىي
نابايە مائەكەيەو بۇنى ناخۇشى منداڭ و جلوبەرگى
وشك بوو لەژوورەكەو توتنى قەننەى ئەنشتاين و
ئەو دوکەلەى كە لە لولەى سۆبەكەيەو شۆردەبوو
توشى ھەناسەبېرىكى دەبوو. خانوۋەكەى لەزستانىشدا
ئەوئەندە ساردبوو كەھىچ كەسىك جەرئەتى ئەوۋى
ئەدەكرد پەنجەرەيەك بىكاتەو. ھاوینانىش ئەوئەندە
گەرم بوو كەبەو ھۆيەو ئەو بۇنە ناخۇشانە زيادىان
دەكرد. بۇيە لەو كەش و ھەوایەدا ھەندىك جار ميلوا
سەرگەرمى شتنى قاپ و قاچاغ و جلوبەرگەكان
دەبوو ئەنشتاينىش ئەوئەندە لەخویندەوودا
رۇدەچوو كە گريان و نالە ناخۇشەكانى منداڭكەى
لەلانكەدا ئەدەبىست. ھەندىك جار ھاوپىكانى
ئەويان دەبىنى كە لە شوپنىكى پىادەرەوى قەرەباڭدا
لەسەر كورسەك دانىشتوۋە دەفتەرى ياداشتەكەشى

نەشتاين

لە كالىسەى منداڵەكەى داىهە و لە موخاسەبەيەكى
قول و دارۆچووه؛ لەكاتىكدا كە منداڵەكەى بە
شەقشەقەكەى لەسەر و دەم وچاوى ئەودەدات.

هەموو ئەو بىركردنەوانە دواچار لەسالى ۱۹۰۵دا
بەدوا ترۆپكى خويان گەيشتن و لەوسالەدا ئەو
ونبوونى خۆى دۆزىهەو.

لەماوەى ئەو سالەدا ئەو چوار وتارى بۆ گۆفارى
(ئانائىن دەر فيزيك)نارد. ئەو وتارانە هەموويان
بەماناى راستەقىنەى ووشە جىهانىيان هەژاند.
ناونيشانى يەكەمىن وتارى بەم جۆرە بوو
(روانگەيەكى ئەزمونگەرى دەربارەى بەرهەم هېنان و
گواستەنەوہى رووناكى). ئەنشتاين ئەم وتارە هەژدە
لاپەرەيەى بە (ئىجگار شۆرشيگىرپانە) لە قەلەمداوہ،
بەلام لەراستىدا ئەم وتارە بىركردنەوہى هەموانى
دەربارەى جەوہەر و ماھىيەتى رووناكى بەرادەيەك
گۆرى كە فيزيك دواى ئەم وتارە لەگەل رابردوودا
هاوشيوە نەبوو.

بۆ دەرکردنى گرینگى ئەم وتارە سەرەتا دەبىت
لەمىژووى رووناكى بکۆلینەوہو بىينين كە زانايان
پيش ئەو دەربارەى ئەو دياردەيە جيان دەگوت. لە

نەشتەن

يۇنانى دېرىندا فەيلەسوفو زاناكان بېيان وابوو كه رپووناكى له گەردى مادى زۇر بچووك پىك هاتوو، ، بەلام بەداهىنانى تەلسكۆب له سەرەتاكانى سەدەى حەقدەدا ئەم بېروپايە كەوتە ژېر گومانەو. لەسالى ۱۶۷۸ دا ئەستېرناس و فيزيكرانى ئۆترىشى (كريستىن هويگنس) تېورەى شەپۆل بوونى روناكى پېشنيار كرد، ، بەلام يەككە له رەخنەگرانى سەردەم نوسى: (شەپۆلى دەريا بەبى ئاوى دەريا چۆن دەتوانىت بچولت؟) بە مانايەكى ديكە شەپۆل بەردەوام پېويستى بە ماددە يان نېوئەند كارىك بۆ گواستەنەو و جولە هەيە شەپۆلەكانى رپووناكى (ئەگەر رپووناكى بەشەپۆل بزائىن) لەهەواو ئاوو شوشە تىدەپەرن و دەردەچن، ، بەلام چۆن دەتوانن له (بۆشايى) دەربچن و لەفەزادا كەهيچ شتىك نيه بگوازرىنەو؟ وەلامى هويگنس ئەو دەبوو كه ماددەيەكى نەناسراو بەناوى ئاتر (ether) هەيە كه له هەموو شوپىنىكدا بوونى هەيە. دواتر ئاتريان بەماددەيەكى بى كېش و وەستاو لىكدايەو و كه هەموو جىهانى گرتۆتەو. لەراستىدا دەيان گوت جىهان لەدەرياي ئاتردا نىقووم بوو.

نەشتاين

لەسائى ۱۷۰۴ دا ايسحاق نيوتن گرنگترين كتيبهكەى دەربارەى پرووناكى بەناوى (پرووناكى ناسين) (optiks) بلاوكردهوه.

نيوتن لەم كتيبهدا ليكدانهوهيهكى تەواو و كشتگيرى لەبارەى پرفتارى پرووناكى و تايهتەمەنديهكانى خستەپوو.

نيوتن بەرگرى لەتيۆرهى گەردبوونى پرووناكى كردو بپرواى وابوو كه ئەم تيۆرهيه دەتوانيت تەواوى تايهتەمەنديه جوړاو جوړهكانى پرووناكى ليكبداتهوه.

تيۆرهى شەپۆل بوونى پرووناكىش سەدهيهك دواى ئەمە لەلايهن فيزيكزانى ئۆسكوئلهندى (جيمز كلارك مكسول) پەرهى پيدرا. مەكسول لەسائى ۱۸۷۸ داو سائيك دواى لەدايك بوونى ئەنشتاين كوچى دوايى كرد. ئەو لە دەيهى ۱۸۶۰ دا گەيشته ئەو دەرەنجامەى كه هيزه موگناتيسى و كارەباييهكان لەفەزادا بەخيڤراييهك دەجوئين كه لە ئاستى خيڤرايى پرووناكيهوه نزيكه. ئەو هەروها وتى پرووناكىش شيوهيهكه لە درەوشانهوهى كارەبا. موگناتيسى كه لە رېگهى شەپۆلهكانى ئاترهوه دەگوازرينهوه. بەگوڤرهى بپرواى ئەو دريژى شەپۆلى پرووناكى تەنيا چوار چيوهيهكى بچووك لە

تەنھەرىكەت

رەوتى شەپۋەلە كارەبا موگناتىسىيەكان داگىردەكات.
ئەو پېش بىنى كرد ھەندىك جوړى تر لەشەپۋەلە
كارەبا موگناتىسىيەكان لەگەل درىژى شەپۋەل گەلېكى
جىاواز لە داھاتوويەكى نزيكدا دەدوژرېتەوہ.

لەسالى ۱۸۸۸دا (ھنرىش ھرتس) فيزيكزانى
ئەلمانى ئەم دۆزىنەوانەى پشت راستكردەوہ. ھرتس
دۆزەرەوہى شەپۋەلە رادوييەكان بوو. شەپۋەلە
رادوييەكان دروست وەكو شەپۋەلى گەرماو رپووناكى
بوون. ھرتس يەكەمىن كەسىك بوو كە سەرکەوتوو
بوو لەباس كردن و دۆزىنەوہى شەپۋەلە رادوييەكان.
ئەو لەسالى ۱۸۹۴دا بەھۆى عەفونەتى خوینی
جەستەيەوہ كوچى دوایی كردو سەرکەوتوو نەبوو
ستراتيژىك بۆ دۆزىنەوہكەى خوى بدوژرېتەوہ. ھەر
لەو كاتەدا فيزيكزانىكى ئىتالىيى - ئىرلەندى بەناوى
(ماركۆنى) سەرکەوتوو بوو لەوہى كە بە جوړىكى
پراكتيكي سود لەدۆزىنەوہكەى ھرتس وەربگرېت.
كارەكانى ھرتس بوونە ھۆى ئەوہى كەتپورەى
شەپۋەل بوونى رپووناكى پەرەى پېبدرئو پېش
بىنيەكەى مەكسوليش پشتگىرى بكرېت. (پېش بىنى
مەكسول ئەوہ بوو كە ھىزە موگناتىسىو

نەشتەن

كارەبايەكان لەزەريايەك ئەتردا و بەخيرايبەكى
هاوشيوەى خيرايبى رووناكى دەجوئين.

بەداخەوہ لەو سەردەمەدا هيج كەسێك لەبوونى
ئاتر هيج جوړە گومانىكى نەبوو. تيورەى شەپۆل
بوونى رووناكيش لە سەربوونى ئاتر روئرابوو.
بەبروای ئەوان ئاتر هەموو شوينىكى پرکردوہو
بەسەر هەموو شتىكدا زال بوو. ئەم مادەديە بۆ
گواستنەوہو دەرکردنى رووناكى دەبیت يەك جوړ
بیت هەلبەتە زانايانىش بروايان بەم جوړە بوو.

لەسالى ۱۸۸۷دا (ئالبەرت مايكلسون) زانای
فەرمانبەر لە هيزى دەريايى ئەمەريكا لەگەڵ
هاوکارەكەى (اواردمورى) تاقىکردنەوہيەكى ئەنجامدا
تاوہكو خيرايبى جوئەى زەوى ئەندازە بگریت. ئەوان
هيوايان وابوو كە بتوانن ئەم كارە بەنیشاندانى
كارىگەرى جوئەى زەوى لە ئاترى وەستاودا ئەنجام
بدەن. ، بەلام مايكلسون ومورى لەتاقىکردنەوہكانى
خوياندا هيج شوينەوارىكيان لە ئاتر نەدۆزيەوہ.
دەرەنجامى ئەو تاقىکردنەوہيە بووہ هوى ئەوہى كە
بنچينەى بوونى ئاتر بكەوئتە ژير پرسيارەوہ.
پرسيارەكان يەك لەدواى يەكتر دەستيان پيكرد: ئايا

نەشتەن

ھىچ كەسنىڭ تا ئىستا شوپنەۋارىكى لە ئاتر دۇزىۋەتەۋە؟ بوۋنى ئەۋ ماددە ون و نەبىنراۋە چۆن دەتوانرېت بىسەلمېنرېت؟ ئايا ھىچ كەسنىڭ بوۋنى ئەۋ ماددەيە لە تاقىكردنەۋەيەكدا سەلماندوۋە؟ ئەگەر ئاتر لەپراستىدا بوۋنى نىيە كەۋا بوۋ شەپۆلە رۋوناكىەكان بە يارمەتى چ نىۋەند كارىكەۋە لە فەزادا دەگۈزىنەۋە؟

سەرەپراى تەۋاۋى ھەۋلەكانى مەكسول و پىشتىگىرى كىردنى رۋوكەشىانەى حەتمى ھەرتس چەند بەلگەيەكى نوئ دزى تىۋرەى شەپۆل بوۋنى رۋوناكى ھاتىۋونە ئاراۋەكە لەگەل ئەۋدا ناتەبا بوۋ. كاتىك كە رۋوناكى لەگەل ماددە گەلىكى پىگىرى تاپىتەدا رۋوبەپروۋ دەبىتەۋە شوپنەۋارىكى رۋوناكى - كارەبايى (فوتوالكتىك) دروست دەبوۋ. ھۆكارى ئەم كارە بلاۋبوۋنەۋەى ئەلكترۆنەكان بوۋ. ئەم خالە پروۋن بۆۋە كە كاتىك رۋوناكى سەرو درەۋشاۋە لەگەل ھەندىك فلزدا بەر يەك دەكەۋىت دەبىتە ھۆى دەرچوۋن و بلاۋكردنەۋەى ئەلكترۆنەكان لە فلزەكەۋە. فىزىكىزانى ئەلمانى (فلىپ لىنارد) پروۋن كىردنەۋەيەكى بو ئەم پروۋداۋە دەرپىرى ۋ گوتى ئەۋ رۋوناكىيەى كە

نەشتەن

لە سەر ۋووی فلزدا دەدرەوشیتەو جىگۆرگى كىردى
ئەلكتىرۇنە ۋووناكىەكانى لىدەكەوئىتەو. بەم پىيە
دەبوو ئاستى ۋووناكى درەوشاۋە لەسەر ۋووی فلز
زىاتىرىيەت ئەۋا خىرايى ئەلكتىرۇنە لىكجىابوۋ
پەخش بوۋەكانىش زىاتىردەبىت. ، بەلام بەم جۆرە
نەبوو لەبرى ئەۋە ژمارەيەكى زۆر ئەلكتىرۇن
بلاۋبوۋنەۋە كە ھەموۋيان خىرايىيەكى ۋەكو يەكىان
ھەبوو.

لىرەدا بوو كەلنارد شتىكى سەيرتىرى دۆزىيەۋە.
كاتىك كە ئەۋ رەنگى ۋووناكىە درەوشاۋەكانى گۆرى
(يان بەمانايەكى تر جوئەيەك لەدۋاى يەكەكانى
گۆرى) كارىگەرى لەسەرخىرايى ئەلكتىرۇنە پەخش
بوۋە كانىش داناۋ ھەرچەند كە جوئەيەك لەدۋاى
يەكەكان زىاتىر دەبوون خىرايى ئەلكتىرۇنە پەخش
بوۋەكانىش زىاتىر دەبوو.

ئەم ۋووداۋە لەتەك دىاردەكانى دىكەدا كەۋا
پىدەچۋو پىچەۋانەى تىۋورەى شەپۆل بوۋنى ۋووناكى
بىت ماۋەيەكى زۆر لەمەۋ پىش سەرنجى (ماكس
پلانك) فىزىك زانى ئەلمانى بۆلاى خۆى راکىشاپوۋ.
ئەۋ لەۋ كاتەدا كە لەبەرلىن دەژيا لەۋ ھەۋالانەى

نەشتەن

دەكۆئىيەنە كە سەبارەت بەم رۇوداۋە زانستىيەنە بوون.
پلاك لىكدانەۋەيەكى ماتماتىكى بۇئەم رۇوداۋانە
ئەنجامدا و دەرەنجامى كارەكەشى زۇر سەرسۇرەپنەر
بوو واديارە كە ئەم رۇوداۋانە لەگەل بىنەما سەرەكى و
ئاشكراكانى فىزىكى كلاسىك كە لە رۇزگارى نيوتن دا
كە بۇماۋەى دوو سەدە بەسەر زانست دا جوكمى
كردبوو دژايەتيان ھەيە.

چواردەى ديسەمبەرى ۱۹۰۰ بۇپلانك بەرۇزۇيىكى
گرىنگ لەقەئەم دەدراۋ لەو رۇزەدا ئەو بەگرىنگتەين
دەسكەۋتى ژيانى خۇى گەيشت. لە عەسرى چواردەى
دیسامبەردا لەكاتىكدا كەدەستى خستبۈە ناو دەستى
كۈرە بچوۋكەكەى و لە پاركى گراند والى لەنزىكى
بەرلین پىياسەى دەكرد رۈۋى كرده كۈرەكەى و گوتى:
(كۈرەكەم! ئەمپۇ من شتىكم دۇزىۋەتەۋە كەبەرادەى
دۇزىنەۋەكەى نيوتن بايەخى ھەيە... من يەكەمىن
ھەنگاۋم بەرەو رۈۋى فىزىكى كلاسىك ھەئىناۋە.)

پلانك ئەۋەى دۇزىبۇۋە كەكاتىك رۈۋناكى لەگەل
ماددەيەكدا بەريەك دەكەۋىت بەشپۈەى بلاۋبونەۋەى
بەردەۋام كىشيان بلاۋنابىتەۋە (بەۋجۈرەى كە زۇر
جار تەسەۋر دەكرىت) بەلكو لە راستىدا تىۋرەى

نەشتەن

شەپۆل و گەردبوونی رووناکی پېچەوانەى ئەوہى دەگوت. بەگوڤرەى بېرورای پلانك رووناکی لەشیوہى تەقینەوہ پەرشو بلاوہکانى ووزە کیش یان بلاوہبیتەوہ. پلانك ئەم تەقینەوہ پەرشوبلاوانەى ووزەى بە کوانتا (quanta) لە قەئەم دا کە زاراوہیەکی لاتینیە و بەمانى (زۆر زیادە) دیت. ئەندازەى ئەم کوانتانەش بەجولە یەك لەدوای یەكەکانى شەپۆلەکانى رووناکیەوہ وابەستەىە.

رووناکی رەفتارى دوایزمانەو دژبەىەکی ئەنجام دەداو ئەم دیاردەىەش ھەموو لایەکی گۆژ کردبوو. دیاردەىەك کە ھەم تاییبەتمەندى شەپۆلى بەرجەستە دەکردو ھەم سیفەتى گەردى ھەبوو. ئەمەش خۆى کارىکی چاوەرپوان نەکراو بوو پلانکیش نەیدەتوانى کە ئەم کیشەىە چارەسەربکات. ئەو خۆى لەو بارەوہ گوتى تیورەکەى تەنیا پەيوەندى نیوان رووناکی و ماددە روون دەکاتەوہو بە ھىچ جوړيک کارى بە ماھىيەتى رووناکیەوہ نییە. پلانك لەوہ دئنیابوو کاتیك کە تەقینەوہ پەرشو بلاوہکانى ووزە (کوانتا) لەسەر رووى ماددە دەدرەوشینەوہ پیکەوہ دەنوسین و

نەشتاين

بۇ شەپۇل دەگۆرپىن، بەلام ئەو لەتواناى دانەبوو ئەم بابەتە بەشىۋەيەكى دروست روون كاتەوہ.

تپورەى كوانتوم سەرى دەرھىنابوو ، بەلام تەنانەت بۇ پېشەنگ وداھىنەرەكەشى پلانك ھىشتا مەسەلە گەلىكى چارەسەر نەكراو مابوونەوہ. دواجار ئەنشتاين رىگا چارەيەكى بۇ ئەم گرافتە پېشنيار كرد. پلانك وەكو كوانتاكانى لەم يەكەيەدا قسەكانى دوو لايەنەبوو. ھەم دروستى دەگوتو ھەم ھەئەى دەكرد. ئەمەى راست بوو كە كوانتا پەيوەندى رووناكى بەماددەوہ روون دەكردەوہ، بەلام لەھەمان كاتدا ماھىەتى خودى رووناكىشى روون دەكردەوہ. ئەنشتاين ئەندىشەكەى خۆى وەكو بەلگەيەكى فېزىكىماتماتىكى فۇمەلە كردو لە سالى ۱۹۰۵دا لە وتارىكدا بەناوى (روانگەيەكى ئەزموونگەرى دەربارەى بەرھەم ھېنان و گۆرپىنى شپوہى رووناكى) بلاوكردەوہ. ئەو ئەم مەسەلەيەى (زۆر بە شورش گىرپانە) دەزانى ، بەلام خۆى پارىزگاربوو ئەو دانى بەوہدا نا كە بېروپراكانى لەگەل (بىنەما كۆن و باوہكانى - فېزىك دا ناتەبايەو ... تەنانەت چاوەروان نەكراو و پاساۋ ھەئەگرن).

ئەنئىنىتىن

بەگۈيرەى بىروراي ئەنئىنىتىن رۈوناكى بەچەند بەلگەيەك وەكو گەردى سەربەخۇ، ، بەلام بەبى قەبارە رەفتار دەكات زۇر لە گاز دەچن. رۈوناكى لەم بارەوہ لەكوانتا پىكھاتووہ (كەدواتر ناوئرا فۇتۇن)، ، بەلام چەند حالەتتەك ھەيە كە رۈوناكى رەفتارى شەپۇل ئاسا لەخۇى نىشان دەدات و بەجۇرئەك رەفتار دەكات كە وادەزانرئ رۈوناكى تەواو لە شەپۇل پىكھاتووہ.

پلانك دەركى بەدىاردەيەكى نائاساى تىرىش كىردىبووكە لە بوارى ياساكانى فىزىكى كلاسكىدا پاسا ھەلگىر نەبوو. رېگا چارەى ئەنئىنىتىن ئەوہبوو كە كۇتايى ھەتمى دەسەلاتى فىزىكى كلاسكى بە مەسەلەى رۈوناكىوہ وابەستەيە.

وادەھاتە پىش چا و كە رۈوناكى لەو يەكەيەدا دوو شتى پىكەوہ نەگونجاوہ. چۇن دەبىت شتەك كەھەم گەردبىت و ھەم شەپۇلئەك كە دەتوانرئەت دىرئىيەكەى ئەندازە بگىرئەت؟ زانست پىى نابووہ گۇرەپانىكى تازەوہو لە تىگەيشتنى گشتى زياتر رۇشتبوو. لە ھەلومەرجىكى لەم جۇردا زانايان لە ناوہرۇكى ئەوہيان نەدەكۇلئەوہ كە رۈوى دەدا بەلگو

ئەنئىنىتىن

تەنیا بەدوای تىگەيشتن لەو ڤووداوه تايبەتەوه
بوون. وتارەكەى ئەنئىنىتىن (ڤوانگەيەكى
ئەزموونگەرى..) لەسەر ئەوهى كە تىۋوريزەكرا بوو
ڤۇنرابوو نەوہك لەسەر تىۋورەيەكى گشتگىرو
سىستەماتىك شويئەوارى ڤووناكى كارەبايى (فۇتۆ
الكترىك)ى شيدەكردەوه بى ئەوهى مەسەلەى ئاتر
بىنئىتە گۆڤى.

رەوتى ڤووناكى بەشيوەى كوئتا جوئەيەكى گەرد
ئاسابوو كە بەپىچەوانەى شەپۆلەكان پىۋىستى
بەهيچ نىۋەند كارىك بو گواستەنەوه نەبوو. بوئە
ئىتر باسى ئەو ماددە نەبىنراوه گومان لىكراوه
نەدەكرا كە ناوى ئاترىوو. ئەنئىنىتىن تۆلەى خۆى لە
ئەتركردەوه! (جارىك ئەنئىنىتىن لە زانكۆ كە سەرقائى
بەكارهينانى كەلوپەلى تاقىكردنەوهبوو بو
دۇزىنەوهى ئاتر دەستىكى برىن دارىبوو!).

تىۋورە تازەكەى ئەنئىنىتىن دەربارەى ڤووناكى
چەند دياردەيەكى نائاسايى ترىشى كە لە فىزىكى
كلاسىكدا دەرکەوتبوو ڤوون دەكردەوه. وا پىدەچوو
كە ئەو دىدگا مىكانىكىە سوننەتەيە گەپشتوتە
كۆتايى رىگەى خۆى. ئەگەرچى دىدگاي ئەنئىنىتىن

ئەنئىنىتىن

دەربارەى رۇوناكى لىكچونىكى سەرسامكەرى لەگەل فۇرمەلە پەشىۋەكەى نيوتن لەماۋەى دودسەد سالى پېش ئەودا ھەبوو ، بەلام لەراستىدا بەكۇتايى ژيانى فيزىكى كلاسىك دەژمىردرا. بەلگاندى ئەنئىتىن لەدووتويى فيزىك و ماتماتىكدا زەمىنەى ھاتنى تىۋورەى كوانتومى لە گۆرەپانەكەدا خۇش كىردو كوانتاي پلانكى بە تىگەيشتنىكى سەركىيەۋە لە لىكۇلىنەۋەى ماھىيەتى رۇوناكىدا گۆرى.

ھەلبەتە خۇدى پلانكىش بەجۆرىكى تر تەماشاي رۇوداۋەكەى دەكرد. ئەو بەردەوام پىپى لەسەر ئەو خالەدا دەگرت كە كوانتا تەنبا رۇون كەرەۋەى پەيوەندى رۇوناكىە لەگەل ماددەدا. پلانك لەكۇتايى سالى ۱۹۱۲دا لەۋانەيەكدا لەزانكۆى بەرلىن ھېرشى كىردە سەر وتارى (دېدگايەكى ئەزمونگەرى...)

ئەنئىتىن ، بەلام ئەمە تەنبا ھېرش نەبوو. ژمارەيەك لە زانايان پىيان خۇشبوو باۋەر بەۋەبەين كەزانست دەتوانىت بەم جۆرە ياساكانى لۇژىك بختە ژېرپىۋە. تىۋرەكەى ئەنئىتىن دەربارەى رۇوناكى تا سالى ۱۹۱۵ بە تەۋاۋەتى پىشتىگىرى لىنەكرا.

ئەنئىنىتىن

تا ئەو كاتە بەلگە گەلگىكى حاشا ھەنئەگر لە بەرژمەوندى تىۋۆرەكەى ئەودا خرائنەپروو.

لەدەپەى ۱۹۲۰دا تىۋۆرەى كوانتووم ھىدى ھىدى بوو بە يەككە لەدەسكەوتە گرینگەكانى سەدەى بىستەم . لەسالى ۱۹۱۹دا پاداشتى نۆبل بە پلانك بەخشاو ھەروھە لەدوای دوو سالى تر بە ئەنئىنىتىن درا. (ئەنئىنىتىن ئەم پاداشتەى لەبەر كارەكانى لەبوارى پرووناكى و كوانتا وەرگرت نەوھك لەبەر تىۋۆرەى نىسبەت). تىۋۆرەى ئەنئىنىتىن دەربارەى پرووناكى لە كىرارىشدا رۇلى خۇى گىپراو پەرسەندى تەلەفىزۇنى لىكەوتەو، بەلام بەرچاوترىن بەكارھىنانەكانى ئەمپرو (لەچاوە الكىرىكىەكاندا) بەدەدەكرى كە بەجۆرىكى ئۇتۇماتىكى دەرگاكان دەكاتەو.

ئەنئىنىتىن لە مندالىدا شەوانەى بەو بىر كىرەنەوھە لەسەر قەرەوئىلەكەى دەبىردەسەر كە ھىزى مووگناتىسى چۆن لەفەزادا دەجولتت، بەلام بىست سال دواتر كاتىك كە وەلامى ئەو پىرسىارەى دۇزىەوھە بوو بە ھۆكارى ئەوھى كە گۇراناكارى لەفىزىكدا رووبدات. ناونىشانى دووھىمىن وتارى

ئەنئىنىتايىن

ئەنئىنىتايىن (شىۋازى تازە بۇ ئەندازەگىرتىنى ئەندازەى گەردەكان.) بوو كەلەژمارە ھەفدەى گۆفارى (ئانائىن دەرفىزىك) بلاۋكرايەوۋە. ئەم وتارە دەربېرىنى شىۋازىك بوو بۇ ئەندازەگىرتىنى گەردىكى شەكر، بەلام ئەم وتارە لەنىوان سى وتارى تى ئەودا ۋەكو (ماسىيەكى بچووك ۋا بوو لە نىۋانى نەھەنگەكاندا.)

ئەنئىنىتايىن بەخستىنە روۋى ئەم بابەتە خۇى لەقەرەى بابەتگەلىكى سەرەكىتر دابوو. وتارى دواترى برىتى بوولە: (لىكۆلىنەوۋە لە جوئەى گەردە بچووكە ھەئاسراۋەكان لە شلەيەكى ۋەستاۋدا لەسەر بىنەماى تىۋورەى جوئەى گەردى گەرما). لەو سەردەمەدا شتىكى دووربوو كە لىكۆلىنەوۋەيەك دەربارەى شلەمەنىيە درشتەكان مژدەدەرى ھاتنى چاخىكى نوى بىت لەدۇزىنەوۋە زانستىيەكاندا، بەلام پەيوەندى ئەنئىنىتايىن بەگەيشتن بەرەگ ۋ پىشەكانى مەسەلەيەك ئەو رېگايەى ھەموار كرد.

لەسالى ۱۸۲۸دا (رابرت براون) سىروشتناسى ئۇسكتلندى ھاوكات لەگەل تۆيژىنەوۋە گىاناسىيەكانى خۇى، لە گەردە ھەئاسراۋەكانى لەئاۋدا كۆلپەوۋە. ئەو لەژىر مىكروپۇسكۆبەكەى خۇىدا دەيىنى گەردە

نەشتاين

بچووكەكان جوئەيەكى بەشيو و نارپك و پيەك و بەردەواميان ھەيە، كە ھيچ پەيوەنديەكى لەگەل رەوتى ئاودا نىيە.

وا دەھاتە پيش چا و كە ئەو گەردانە ژيانيان ھەيە لەبەر ئەوئى براون لە گەردى خشوكى ئەو گيايانە سودى وەرگرت، كە بيست سال لەمەوبەر لەناو گيايەكانىدا ھەليگرتبوو، بەلام ھەمدىس ھەر ئەو شتەى بينى كەپيشتر بينى بووى.

ئەوئى كەلەبەر دەم ئەودا بوو لەرۋانگەى زانستىھو بە مەحال دەھاتە پيش چا: جوئەى بەردەوام. ئەم دياردەيە ئەوئى بەتەواوى گيژكردبوو. دواتر ئەم دياردەيەيان بو ريزگرتن لەو بە (جوئەى براونى) ناونا. جوئەى براونى لەسەدەى نۆزدەدا وەكو لوغزيكى ليھاتبوو.

كاتيەك كە ئەنشتاين خويندەنەوئى جوئەى براونى دەست پيەكرد لە بەرامبەر ئەو دياردەيەى كە بەناشكرا لەگەل ياساكانى فيزيكدا نا تەبابوو سەرى سورماو بەدواى ريگا چارەيەكى جەربەزانەو سەرەكى بو ئەو دياردەيە دەگەرپا.

ئەنئىنىتىن

بە گۆپىرى تىۋورى جۆلەي گەردى گەرما ئەو
گەردانەي كە لەشلەدا بوونيان ھەيە، لەجۆلەدان و
ھەرچەند كە گەرمى شلەكە بەرزبىتەوہ ئەوا
جۆلەي گەردەكانىش خىراتر دەيىت.

ئەنئىتىن پوونى كەردەوہ كەجۆلە بەرپالەت بى
ئەژمارەكانى گەردە ھەئاسراوہكان لە شلەدا لە
پاستىدا بەھۆي بۆمباران كەردنى ئەوانەوہ لەلايەن
گەردە نەبىنراوہكانى شلەكەوہ روودەدات. بۆيە ئەم
پوون كەردنەوہيە لەكەرداردا لىكەدانەوہيەكى تازە بوو،
چونكە لەو رۆژگارەدا زۆرئىك لەزانايان ھىشتا بوونى
گەردو ئەتۆمىيان قىبوول نەبوو.

لىكەدانەوہي ئەنئىتىنى بۆجۆلەي بىراونى بووہ
ھۆكارى ئەوہي كە ئەو زانايانە بوونى ئەتۆم قىبوول
بكەن. بەھۆي ئەم لىكەدانەوہيەوہ بوونى ئەتۆم و
گەردەكان سەلئىنرا. ئەو بەسود وەرگرتن لەمىكانىكى
ژمىريارى تەناتەت سەركەوتوو بوو لەوہي كەژمارەي
ئەو گەردانەي كە لە بىرئىك شلەدا ھەيە دىيارى بكات.
باس كەردنى شىۋازى سەركەوتنەكەي ئەو لە
چارەسەركەردنى ئەم لوغزەدا كەمىك ئىمە بەو
ئالۆزىيانە ئاشنا دەكات كە لەو كاتەدا بوونيان ھەبوو.

نەشتاين

ھەرشتىك لەناو ئاۋ (يان ھەر شلەو گازىك)دا
بوۋنى ھەبىت ئەۋا بەجۆرىكى بەردەۋام لەلایەن ئەۋ
گەردە دانەى كەلە ناۋ شلەكە يان گازەكەدا ھەن
ھېرشىيان دەكرىتە سەر. گەردەكانى شلە (گاز) بە
جۆرىكى رېكەوت لە ھەموو لایەكەۋە ھېرش دەكەنە
سەر شتى دەرەكى و شتى دەرەكى ھىچ كاتىك
ئاتوانىت لە شلەدا ئارام و ھېمن بىت.

كاتىك گەردى بپاۋنى لە جىگەى خۇى
دەردەكرىت بەرىەك كەۋتەكانىتر دەبنە ماىەى دور
كەۋتەۋەى تاكو دۋاجار بۇ ئەۋ شوپنەۋى كە لە وپۋە
دەستى بەجولە كردۋە بگەرپتەۋە.

ئەنشتاين نىشانى دا كە ئەۋ ماۋە مام ناۋەندىەى
كە گەردى بپاۋنى دەپرپىت سەبارەت بەگەرپانەۋەى
كاتى بپاۋ زىاد دەبىت ئەگەر ئەۋ ماۋەىەى كە گەرد
لەۋ كاتەدا دەپرپىت بپىۋىن ئەۋ كاتە دەتوانىن
ژمارەى ئەۋ گەردانەى كە لەۋ شلەىەدا بونىان ھەىە
(گاز) بژمىرىن. ئەنشتاين ژمارەى ئەۋ گەردانەى
دىارى كرد كە لە گەرمىپەكى ھايدروچىندا ھەىە:
۲۲ ۱۰ × ۰۳ / ۳ (ۋاتە ژمارەيان زىاتر لە ۳ مىليۇن مىليۇن
مىليۇن مىليۇن گەرد)بوۋ.

ئەنئىنىتىن

وتارەكەى ئەنئىنىتىن نەك تەنىيا بوو بەھۇى
ئەھۇى ژمارەىيەك لە زانايان كە تا پېش ئەو كاتە
باوەرپيان بە بوونى ئەتۆم و گەردەكان نەبوو تابوونى
ئەتۆمەكان قىبوول بىكەن بەلگو تەننەت ئەم وتارە
شىۋازى رەفتارى گەردوئەتۆمەكانىشى روون كردهوہ.
سى سال دواتر لەسالى ۱۹۰۸دا كىمىياغىزىكزانىكى
فەرەنسى بەناو (ژىن پرىن) فۆرمەلەكەى
ئەنئىنىتىن تاقىكردهوہو سەرکەوتوو بوو تا پىشتىگرى
ئەم فۆرمەلەىيە بىكات. پرىن توانى بەبىنىنى ئەو
ماوہىيەى كە گەردە براونىيەكان دەپىر ژمارەى ئەو
گەردانەى كە لە ھەر سانتى مەترىك موكەعەب
شىبەھى گوشراوى رىوند (رژىنەزەرد رەنگەكان)دا
ھەن بزمىرپىت. بەم جۆرە ئەتۆمەكان بۆ يەكەمىن
جارخۇيان دەردەخست. تاقىكردەنەوہكانى پرىن
نىشانىدا كە موخاسەبە تىۋرپەكانى ئەنئىنىتىن بە
تەواوہتى راست بوون.

كاتىك تىۋرەكانى ئەنئىنىتىن بەجۆرىكى پراكىتىكى
سەلمىنرا، شىۋازى كارەكەى سەرنجى ھەمووانى بۆ لای
خۇى راكىشاو ئەنئىنىتىن بوو بەتەوہرى سەرەكى
گرىنگى پىدانى ھەموو زاناکان، چونكە ئەنئىنىتىن بە

نەشتاين

زانايەك دەژمىردرا كە لەسەرەتاي سەدەي بىستەمدا شىۋەو مېتۆدى كاريكى نويگەرى گرتبۆبەر. سەدەي نۆزدە شاھىدى گەشەكردنى لقە جياوازەكان بوو لەزانستدا كە قۇناغى مندالى و ناكاملى لەو سەدەيدا تەواو كرد بوو. لەماوى ئەو سەدەيدا شىۋىزى كاري زانايان زۆر جار ئەزموونگەرى بوو. بەيارمەتى ئەزموون بىنين و بەكارھىنانى نامپىرە تازەكان پىشكەوتن گەلىكى نائاسايى بەدەست ھاتبوو، بەلام شىۋىزى كاري ئەنشتاين ئەزموونگەرى نەبوو. ئەو تىۋورىستىكى جەربەزەو بىباك بوو يەكەم لوغزە زانستىەكانى بەدەسلاتى تىۋورىستى خۆي چارەسەرکرد پاشان ئەزموون ئەوئەي كە ئەو گوتبوى پشت راست كردهو.

شىۋەي كۆنى تىۋورىستى لەزىر رۇشنايى پشتگىرى كردن و بەيارمەتى بەلگە تافىكارىەكان بۇ ئەنشتاين خەستەكەرو تافەت پىرووكىن بوو. عەقلى ئەو واى بەباش دەزانى كە لە ئەزموون زياتر تىپەپىنى و چەند ھەنگاويك بەرەو تافىكارى بنىت.

ھەلبەتە ئەو تەنيا كەسىك نەبوو كە شىۋاىكى لەم جۆرەي ھەلبىزارد بوو. لە راستىدا ئەم شىۋازە

ئەنئىنىتىن

شىۋازى سەدەيەك بوو كە تازە دەستى پىكىرد بوو
(تەقىنەۋە ئەتۆمىيەكان و ھەلئانى مووشەك بۆمانگ
بەر لەۋەى كە بەكردار روويدات، بابەتى وتار گەلئىكى
جۇراو جۇر بوو كە زاناپان دەپان نووسى). زاناپان بە
ئاراستەى موحاسەبەكانى خۇيان ھەنووكە لەسەر
رېگە راۋەستابوون تاۋەكو شوئىنى ئەو زاناپانە
بگرنەۋە كە لەتاقىگاكاندا سەرقالى لىكۆلئىنەۋە بوون.
ئەنئىنىتىن لەوتارى پىشۋوى خۇىدا ھەم قسەى لە
ماھىيەتى رووناكى كردبوو ھەم بوونى ئەتۆمەكانى
سەلماندىبوو. ئەو بۇ ئەم كارە تەۋاۋى دىدگای زانستى
سەردەمى خۇى گۆرى بوو. ئەو دىدە تايبەتئانەى
ئەو بۇ ئەۋەى ناۋى ۋەكو يەككە لەپىشپەۋانى
گۆرپەپانى زانست لەچاخى خۇىدا بنوسىت بەس بوو.
، بەلام ئەو لەۋەش زياتر رۆيشتوو. دىدگاكانى خۇى
دەربارەى (جىھانى بچووك)ى ئەتۆمەكان بەكارھىناۋ
تىۋرەيەكى لەبارەى (جىھانى گەرە) داھىنا كە
جىھانى بەشىۋەيەكى گشتى گۆرى. ئەم دەسكەۋتە
گەۋرەيە ئەنئىنىتىن كەرد بەداھىنەرتىن زانا (لەتەك
نيوتن و بتھۆفن) لەمىژۋوى مرؤفايەتى دا.

ئەنشىتايىن

ئىستا ئەنشىتايىن تەنيا تەمەنى بىست ويەك سال
بوو، ھەموو ئەويان بەچاوى كارمەندى موفلىسى
دامەزراوى تۆمارکردنى داھىئانەۋە تەماشى دەکرد
كە پىدەچىت لەكاتەكانى دەست بەتالىدا ھەندىك
جار چەند وتارىكى خويىندىتەۋە، بەلام بەھىچ
جۆرىك مروفىكى گرىنگ نىيە. (تەننەت زانايانى
عىلمى لۆكالىش ئەويان بەھەمان چاۋ دەبىنى.)
لەماۋى ئەو سالە زىپىنەدا ئەنشىتايىن لەگۆشە
تەننىيەكى راستەقىنەدا كارى دەکرد. دوو سەدە
پىش ئەمىش نيوتن چەند سالىك تاقى كىردىۋە كە
لە دووتويى ئەو سالانەدا داھىئانە نائاسايىەكانى
ھاوتەمەن و ھاوسەردەمى ئەنشىتايىن بوو ئەم لەگەل
تاعوندا لە مەملانىدا بوو و بەگۆشەگىرى و تەننىيە
دەزىيا، بەلام جىاۋازى نيوتن لەگەل ئەنشىتايىن لەۋەدا
بوو كە نيوتن ناچار نەبوو ھەموو رۇژىك بچىتەسەر
كارو لە ساختوومانىكى بچووكدا لەگەل ژنو
مىندالىكى بچووكياندا بىزى. واديارە كە ئەندىشە
نائاسايى و كارى گەورە فىكرى ئەنشىتايىن لە
مىژوۋى ئەندىشە مروفىتەدا بىۋىنە بىت. بۇيە

نەشتاين

دادوهرى كردن دەرپارەى ئەم مەسەلەيە تەنيا كاتىك
گونجاوہ كە سەرنج لەوتارى پىنچەمى ئەو بدەين.
ماوہيەك بوو ئەنشتاين بىرى لە شىوہ
بەندىەكانى فيزيكى موگناتيسى دەكردەوہ.
بەدلىنبايەوہ دەبوو پىوہرو ياسايەكى جىگىر بو
ئەندازە گرتنى برە جياوازەكان بوونى ھەبىت؛ جگە
لەم شىوہيەش ھەموو شتىك دەبوو بەرپىژەيى و
پەيوەندى بە ئەوہوہ ھەبوو كە لە كام ديدو چوار
چىوہيەكەوہ سەرنجى بخريتە سەرو لىي بكوئىتەوہ.
بە پىچەوانەى بىرکردنەوہى باوہوہ ئەنشتاين
دەرپارەى ئەم مەسەلانە لەبىرکردنەوہى زۆر قول دا
رۇنەچوو بوو، (حالىتەيك كە زۆرجار ھەست
پەرتىەكان تىدا روودەدەن) ھەلبەتە ئەو لای ئاسايى
بوو كە ھاوكارەكانى بىرکردنەوہيەكى لەم جۆرەيان
دەرپارەى ئەو ھەبىت، بەلام حەقىقەت بەم سادەيانە
نبيە. ئەو بىرمەندىكى رۇمانتىكى بوو وخوشى لەو
بارەوہ ددانى بەوہدا ناوہكە ھەندىك جار رووى داوہ
كە ئەندىشەيەكى تىۆرى پتەو لە ئەو دا بۆتە ھوى
دروست بوونى (ئالۆزى فيزيكى) لەو ھەلومەرجەدا
(ھەمووچۆرە گرفتىكى عەقلى) تاقىكردۇتەوہ.

ئەنئىنىتىن

لە بەھارى سالى ۱۹۰۵دا ئەنئىنىتىن توشى گەورەترىن قەيرانى پووحى بوو، كە تا ئەو كاتە تاقىكىرد بۆۋە . لەكاتى گەرانەۋە لە شوپىنى كارەكەى بىرپارىدا بىرپوراكانى لەگەل ھاوكارەكەى (بسو)دا باس بىكات، بەلام زۆر زوو پوون بۆۋە كە ئەندىشەكانى بۆ بواريك ناراستە كراۋە كە باس و گىفتوگۆ دەربارەى لەگەل (بسو)دا سودى نىيە. بۆيە بەم جۆرەبوو كە دەستى كرد بە پىياسەكىردن لەشەقامە كۈنەكان و چوار رېيانى بىرن. ئەو زۇرچار نائاگايانە لە ھەموو شوپىنىكىدا دەچوۋە بەردەم پووبارەكان و ئەۋەندە دوور دەكەۋتەۋە كە لەشار گوم دەبوو جاريكىيان كە ھاتەۋە ھۆش خۇى تىگەيشت رېگەى دەرچوۋنى لە شار گرتۆتە بەرو ئەۋەندە بەپى رۆشتوۋە كەلە چلەى زستاندا ئاۋ ھەموو لەشى شەتالكردوۋە.

يەگىك لەتوانا ئاۋارتەكانى ئەنئىنىتىن ئەۋە بوو كە دەيتوانى دەربارەى ئالۇزترىن فۆرمەلەۋ مەسەلەكان بىرىكاتەۋەۋە دەرك بەبىنەما ژېرخانىيەكانيان بىكات. ھەرۋەھا لە ھەمان كاتدا ھەۋلى دەدا تا چەندىن پېۋەر لەمپىشكى خۇىدا رېك بىخاۋ بەم جۆرە بىنەما گەلىكى بىنچىنەيى تىرەدەست

نەشتەن

بەيئەت. لەبەھاری ساڵی ۱۹۰۵دا چالاکی عەقلى بەردەوام دەربارەى ئەو مەسەلانە ئەوى تا سنورى رۆوخانى دەروونى نزيك كردهوه. لەش و رۆحى ئەو ماندوو شەكەت ببوو. خەو و خۆراكى لە كەمايەسىدا بوو نەدەيتوانى تيربخەوىو نەدەيتوانى خۆراك بخوات. ئەنیشەكانىشى __ بەچاوپۇشىن لەوى كە دەربارەى چ مەسەلەيەك بىرىكاتەوه، بەرش و بلاوو سەرقال بوونە دەبوو بە لىك دووركەوتنەوهى بەشەكانى ئەندىشەى تىۆرەيەك بخولقيئىرئەت، بەلام لەگەل ھەموو ئەمانەشدا ئەو پەى بەوه برد كەشتىكى لەسەردايە؛ ئەگەرچى نەيدەزانى چ شتىكەو كەوتۆتە كام بەش لەپىك ھاتەكانى عەقلىەوه. ئەو دەيزانى كەشتىك ھەيە، بەلام بەبن بەست گەيشت بوو وادەھاتە پىش چاوكە رىگا چارەيەك نىيە. رۆژىك كە لەگەل (بسو)دا لەسەركار دەگەرپايەوه روى لەو كردو ووتى (بىيارم داوھ تەواوى تىۆرەكەم واز لىبەيئەم).

ئەو شەوھ بەنائومىدى چووھ سەر جىگاگەى، بەلام لەھەمان كاتدا ھەستى بەئارامى دەكرد: نائومىد، بەلام ئارام. خەو دەيىردەوه؛ ھەرچەندە

ئەنئىنىتىن

ئەلەخەۋدابوۋ نەبىدارىش بوۋ. سېيىدى بەيانى رپو
بەرۋى پەشئويەكى رپوۋى توند بۆۋە.
خۇى ئەۋھالەتەى بەم جۆرە ۋەسە دەكات:
(تۇفانىكى خرۇشاۋو ۋىرانكەرم لەسەردايە) لەو
ھەلومەرجهدابوۋ كە دواجارئەندىشەك كە
ماۋەيەكى زۆر بوۋ بۇى دەستەمۇ نەدەبوۋ دۆزىەۋە.
خۇى دەئىت دەستەم بەئەندىشەى (خوداكان)
گەشتىبوۋ. ئەو ھەلومەرجه پەيۋەندىەكى ئاشكرائى
لەگەل خاۋەنددا نەبوۋ. ئەنئىتىن بەردەۋام دەيگوت
كە بىرۋاى بە خۇداى گەۋرە (personal god)
نەيە. ، بەلام ئەۋىش ۋەكو زۆرئىك لەبىرمەندە
پەيشەنگەكانى سەردەمەكەى (ۋەكو پىكاسۇ،
ئىتگىشتاين ۋ تەننەت فرۆيد)ىش زاراۋەى خۇداى لە
پەيۋەندى بەرۋوداۋگەلىكى گەۋرەۋە كە لەۋلاى
تېگەپىشتىن مەرۋقەۋە بوۋنى ھەيە بەكاردەھىنا. بۇ
ئەنئىتىن ئەو زاراۋەيە ۋشيار كەرەۋەى ھەستى
سەرسورمان بوۋ. بەرۋالەت ئەنئىتىن ۋ پىكاسۇ
ھەستى قولى سەرسورمان كە فەيلەسوفانى گەۋرە
لەئەفلاتونەۋە تا كانت دەربارەى ئەو قسەيان كىردبوۋ
تاقىكىردبۆۋە. ئەنئىتىن ئەۋەى كە خۇى لىى تىى

نەشتاين

گەيشتوو بەم جۆرەى دەربېرى: (رېگا چاره
بەجۆرىكى لەناكاو بەميشكم داھات لەگەل ئەم
ئەندىشەيە كەچەمك و ياساكانى ئىمە دەربارەى
شويىن و كات تەنيا لەتوانايان داىە تا ئەو شوپنە بە
دروستى و سەنگى خۆيانەو شەنازى بكنە كە بە
ئەزموونى ئىمەو پەيوەندىەكى تەواو رۆشنيان
ھەيىت. ئەم ئەزموونە دەتوانىت بەباشى بە
چاكسازى كردنى ئەو چەمك و ياسايانە كۆتايى يىت.
بەپىداچوونەو بە تىۆرەكەدا بەجۆرىك كە قورس
تر ببىت، پىم نايە گۆرەپانى تىۆرەى نىسبەتى
تايبەتەو). ئەم رستە كورت و سادەيە تارادەيك
شياوى تىگەيشتنە، بەلام بەلگاندىن و شىو بەندى
فىزىكى-ماتماتىكى بە مەبەستى سەلماندى بەھىچ
جۆرىك وا سادە نىيە. ئەنشتاين لەوتارە سىويەك
لاپەرەكەىداو لەژىر ناوى (دەربارەى كارەباى
دىنامىك) (الكترودىنامىك) بەشى جوئىنەر) لە ھەمان
ئەو بەلگاندىنە فىزىكى و ماتماتىكىانەى كۆليەو.
بۇ تىگەيشتن لە تىۆرەى نىسبەتى تايبەت دەبىت
سەرەتا تىگەيشتنىكى دروستمان لە سىستەمى
نيوتنى (كە نىسبەت جىگەى ئەوى گرتەو) ھەبىت.

نەشتەن

لە راستىدا لە مېرۇشدا بۇ مەبەستى رۇژانە
سىستەمى نيوتنى تاھەنوگەش بەكار دەھيئىرئىت.
بە گوپىرەى ئەم سىستەمە ھەموو شتەك لە
سوراپنەودى ئەستىرەكانەو بەگرە تائەو سېوۋى كەلە
درەختىكەو دەكەوئىتە خوارەو پەپىرەوى لە
ياساگەلىكى ھاوشېو دەكەن : ھىزى كېشكرەن.
جىھان لۇژىكىكە ياساكانى لەژىر ھەر ھەلومەرجىك و
لە ھەر جىگەپەكدا جىگىرو پېكەو تەبان. كات و
شوپىن دوو ووتەزى سەرەكى وژىرخانى ئەم
جىھانەن. نيوتن بە دىئىايىپەكى تەواوۋە لەكتىبى
(بەنەماكانى خود principia)دا بەم جۇرە
دەدوئىت: (كاتى رەھا ھەقىقى و ماتماتىكى،
بەجۇرىكى ئۆتۆماتىكى جولى ھەپە، بى ئەوۋى
وابەستە شتەك بىت لەدەرەوۋى خۇپەو. ناوگەى
تريشى (درىژى كات) ھەر ھەر ھەر شوپىنىش ھەر بەو
جۇرەپە بونىكە لەناو خۇىدا سەربەخۇپە بى ئەوۋى
پشت بەشتەك لەدەرەوۋى خۇى بەستىت. بەردەوام
وگەو پەك و جىگىرە.) بەماناپەكى تر واتاى ئەو
رستانە ئەوۋەپە كە كات و شوپىن رەھان.

نەشتەن

نيوتن ھەموو پىرسىيارىكى جەسورانەى لەو بارەوہ دەگىراپەوہ بۇخودا: ئەو جىھانى بەو شىوازە خولقاندووہ؛ ويستى خودا وابوو كەجىھان بەو جۆرەبىت كەھەپە. ، بەلام لەبەرچى؟ نيوتن چۆن دەركى بەو مەسەلەپە كىردبوو؟ دواجار ھەموو زانايەك مافى ئەوہى ھەپە پىرسىيار گەلىكى لەم جۆرە بوروژىنىت، بەلام نيوتن لەجىھانى زانستدا سەنگىكى وەھاي ھەبوو كەتەنيا چەند كەسىكى كەم جەرئەتى خستەنە رووى پىرسىيارگەلىكى لەم جۆرەيان ھەبوو. ھىرش كىردنە سەرنەندىشەكانى ئەو لە گۆشەپەكى ترەوہ بوو. تەنانەت كاتىك بەلگە ئەزمونگەرپەكان چەندخالىكىيان بە پىچەوانەى بىر كىردنەوہى نيوتنپەوہ لەجىھان ئاشكراكىرد بە كىردەوہ ژمارەپەكى كەم لەزانايان نامادەبوون ھەموو بنەماكانى فىزىكى كلاسىك بچەنە ژىر پىرسىيارەوہ. فىزىكى كلاسىكى نيوتنى لىكدانەوہپەكى بەجى و شاپستەى دەرپارەى جولەى رىژەپى دەخستە روو.

كەسىك كەكارى بە لەم لىخوپىنەو لەناو بەلەمىكدا ئارامى گرتووہ سەبارەت بە بەلەمە وەستاوہكە ھەست بەخۆى دەكات، ، بەلام كەسىك كە

نەشتاين

لەكەنارە بەجۆرئەك لىخوڧى بەلەمەكە دەبىنئەت كە
جولەيەكى پۇڧەيى ھەيە. لەبەر ئەو ە تەماشاكەرىئەكى
و ەستاو لەكەنار دەريا ئەگەر لەبەرزىەكى زۇرەو ە
تەماشائ لىخوڧى بەلەمەكە بكا دەبىنئەت كە ئەو
جولەيەكى پۇڧەيى گەورەى ھەيە بۇ نەمۇنە ئەگەر
بەخىرايى جولەى زەوى لە فەزادا (۳۰ھەزار
كىلۇمەتر لە سانىيەكدا) لە لىخوڧى بەلەمەكە
بىروانىئەت، بەلام لىردەدا نەسبەت كۇتايى دئەت، چۇنكە
فەزا خۇى ساكىنەو جولەى نىيە (و ەكو ئەو ئاترەى
كە پىيان وابوو ھەموو جىگايەكى پىكردوو ە) ئەمە
پىو ەرو تەرازوويەكى رەهابوو بۇ گەراننەو ەى
ھەموو شتئەك. كاتى رەھاش و ەكو شوئىنى رەھايەك
پىو ەرو اىستانداردى ھەيە.

تا دەيەى ۱۸۶۰ ھىچ جۇرە گومانئەكى جددى
دەربارەى ئەم مەسەلانە نەھات بوو ەئاراو ە. لەو
سەردەمەدا تىۋرەى بەر قاتىسى مەكسول دەربارەى
رۇوناكى (كەرۇئەئەكى گرىنگى ھەبوو لەوتارەكەى
ئەنشتايندا دەربارەى رۇوناكى) چەند گومانئەكى
درووست كرد. پىرسىارئەك كە تىۋرەى (مەكسول)
لەبەرابەر مىكانئەكى نىوتنى دانا دەربارەى چەند

ناتشتاین

شتیک بووکه به خیرایی پرووناکی دهجوئین. ئایا خیرایی پرووناکی کاریگه‌ری خیرایی که‌سی چاودپرو خیرایی سه‌رچاوه‌ی پرووناکی له‌سه‌رنییه؟ ئه‌م مه‌سه‌له‌یه له تاقیکردنه‌وه به‌ناوبانگه‌که‌ی (مایکلسون_موری) له سالی ۱۸۸۷دا بو پیاونه‌کردنی خیرایی جوئه‌ی زه‌وی له ناتردا سه‌لینرابوو. به‌وجۆره بینیمان ئه‌م تاقیکردنه‌وه‌یه بوونی ئاتری وه‌ستاو گشتگیری خسته‌ژپر سیاره‌وه.

به‌لام له‌وکاته‌دا مه‌سه‌له‌که هه‌ر له‌وی‌دا کو‌تایی هات. له‌بنچینه‌دا مه‌به‌ست ئه‌مه‌بوو که‌یه‌که‌م خیرایی پرووناکی ئه‌ندازه بگیری و پاشان خیرایی پرووناکی له‌وه‌ختیک‌دا که له‌گه‌ل زه‌وی‌دا روو به‌پروو ده‌بیته‌وه (ئاراسته‌ی جوئه‌ی زه‌وی) موخاسه به‌بکری دهره‌نجامی ئه‌و موخاسه‌به‌یه بریتی بوو له‌خیرایی پرووناکی جیا‌کردنه‌وه‌ی هه‌ندی‌ک له هه‌ندی‌کی‌تر خیرایی جوئه‌ی زه‌وی (s_m).

به‌ره‌می جیا‌کردنه‌وه‌ی جیا‌وازی خیرایی پرووناکی و زه‌وی له خیرایی پرووناکی بریتی بوو له خیرایی جوئه‌ی زه‌وی : $s-(s-m)=m$.

تاشتاين

لەگەل ئەمەشدا بەتەواوى سەرسوپمانەوہ پوون
بۆوہ كەخىرايى پووناكى لەھەردوو حالەتەكەدا
يەكسانە. چونكە ئاشكراپوو كە خىرايى جوئەى
زەوى كاريگەرى لە سەر خىرايى پووناكى دانائىت،
بەلام ئەم دەرەنجامە بەتەئكىد ھەئەيەو لەگەل
ئەوہدا نايەتەوہ كەئىمە دەيزانىن. ئەمە شتىك بوو
كە فيزيكى نيوتنى وەلامىكى بۆى نەبوو.

لەو رۆژگارەدا (ماخ) گومانى لەچەمكى كاتو
شوئنى رەھا كرد كە نيوتن پىشتر بپروايى پى
ھەبوون. جەختكردنەوہى زياترى ماخ بە بەلگە
ئەزموونگەريەكان و راستىە بابەتيەكان بە تەواوہتى
ئەم چەمكەنى بۆچەند مەسەلەيەكى عەقلى گۆرى
كە ئەزموون ناكريين.

پىش كۆتايى ھاتنى سەدەى نۆزدەش گەورەترين
ماتماتيكي سەدە (ھانرى پوانكارە)چەمكى كاتو
شوئنى رەھاي خستە ژىر پرسيارەوہ. پوانكارە
زۆرلىپراوانە گوتى ئەگەر شەويك ھەموو بخەون و
ئەندازەى ھەموو شتىك لەناكاو لەجىھاندا گەورەتر
بپىت ھەمدىس جىھان ھەر ئەوہيە كە ھەيە، بەلام
ئەگەر شتىكى لەم جۆرە پووبدات چ كەسىك

ئەنئىنىيەت

دەتوانىيەت بىلەن كە چ روى داوۋە؟ ، بەلام چۈن دەتوانىن ئەم زىاد بوونەى دواتر ئەندازە بگرين؟ ئاشكرايە كە هيچ رېگايەك بۇ ئەندازەگرتنى زىادبوونى دواترى شتەكان لە ئارادا نىيە.

لەو بارەو دەگەينە ئەو دەرەنجامەى كە چەمكى شوين وابەستەيە بە چوارچيۋەى ئەو سەرچاۋەو پيۋەرەى كە بەھۆى ئەوۋەو شتەكان پيۋانە دەكەين.

فيزيكي كلاسك گەيشتبۇ دۇخىكى قەيراناۋيەو و پوانكارە بەباشى لەم خالە گەيشتبوو. ئەو پيشنيارى كرد (رەنگە پيۋيست بىت زانستىكى ميكانيكى تەواۋ نوئ بخلقېنين،... كە تپيدا خپرايى رۋوناكى بتوانىت بگاتە داوين ترۇپكى خۆى). ، بەلام پوانكارە لەمەى زياتر تپنەپەراندا، چونكە لەو دۇخەدا دەبوو تەواۋى زانستى علمى مرۇف بخرىتە زىلدانى ميژوۋەو، بەلام ئەنئىنىيەت وەھاي كرد. ئەو ئەنئىنىيەت بوو ئەو ئالۇزىيانەى كە لە فيزيكى كلاسكدا ھاتبونە ئاراۋە رېگا چارەى گونجاۋى بۇ دۇزىنەو. تپۇرەكەى ئەو نەك تەنيا تەواۋى ئەو گرفتانەى چارەسەر دەكرد بەلكو لە بنچىنەدا ليكدانەوۋيەكى تەواۋ تازەى لە جىھان دەخستە رۋو.

نەشتاين

ئەو دەيگوت خىرايى پووناكى لە فەزادا جيگيره بە
چاوپوشين لە سەرچاوەى پووناكىيان كەسى چاودير.
لەهەمان كاتدا شتيك بەناوى جولەى رەهاوہ نىيە.
ماناى ئەو وتەيە ئەوہ بووكە وەستانى رەهاش بوونى
نىيە. هەموو خىرايەكان بەپيى بەچارچيوەى
سەرچاوەو پيوەريكى تايبەتەوہ هەل دەسەنگيندريين
(ئەگەرچى خىرايى پووناكى لەهەر سەرچاوەيەكدا
پيوەريكى جيگيره).

يەكەمىن گوزارەيەك كە لەومان هينايەوہ
تاقىكردنەوہكەى مايكلسون_مورلى پوون دەكردەوہو
دووہمىن گوزارەشى لەو گرفتانە دەدوا كەپوانكارە
نامازەى پيداابوون، بەلام ئەو دوو گوزارەيەى
ئەنشتاين تەواو دزى يەكتربوون. چۆن جولەى رەها
بوونى نىيە، بەلام خىرايى رەوتى پووناكى بەردەوام
يەكسانە؟

ئەنشتاين ئەو كاتە جەرئەتى پەيدا كردبوو.
هەر چەندە هەر دوو گوزارەكە لەديديكى تايبەتەوہ
بۆى هەبوو راست بن. ماناى ئەو وتەيەش ئەوہ بوو
كە دەبوو ئەوہ قبول بكرىت كە كات وشوین هەر
دووکیان پيژەين، بەلام شتيكى لەم جۆرە چۆن

نەشتە

بەھەندىك پرووداۋوۋە قسەبكەين كە لەماۋىيەكى زۆر
دوور لەئىمەۋە پروودەدەن، بەكارھىنانى ئەم شىۋازە
ئەستەمە.)

چەمكى ھاۋكاتى پىۋىستى بەسەرنجدانىكى زياتر
ھەيە، بەلام ھەنوگە لەھاۋ زەمانى گەيشتى
شەمەندەفەرۋ ۋەستانى مىلى سەعات لەسەر ژمارە
حەوت قسەدەكەين. لە راستىدا يەكەمجار ئىمە
پرووداۋىك دەبىنەن ۋە دواتر تەماشايى سەعاتەكەى
خۇمان دەكەين، بەلام چونكە خىرايى پرووناكى
كۆتايى بۇ نىيە، كەمىك كات پىۋىستە تا ئەو
پرووناكىەى كە ئەو پرووداۋە رۇشن دەكاتەۋە بىتە
بەرچاومان واتە ئەو پرووداۋەى كە پىشتەر پرووى داۋە
بە سەعاتەكەى خۇمان ھەئىدەسەنگىنەن.

ئەم دواكەوتنە لەماۋە بچووكەكاندا ئەۋەندە
حىسابى بۇ ناكىت، بەلام باۋاى فەرز بکەين كە
بمانەۋىت كاتى پرووداۋىك لەسەر پرووى مانگ ديارى
بکەين. لەم حالەتەدا ئەم دواكەوتنە زياتر دەبىت
(نزىكەى ۲/۵ سانىە). لىرەدا چۆن دەتوانىن بلىن دوو
پرووداۋى سەر پرووى زەۋى ۋە مانگ ھاۋكاتن؟

ئەنشىتايىن

ئەنشىتايىن بەردەوام تىۋۆرى بەسەر ئەزمۇون و بەلگاندىشى لە سود وەرگرتن لەماتماتىك بەباشتر دەزانى. يەك لەسەرچواری دەست پىكى وتارەكەى ئەو دەربارەى تىۋۆرى نىسبەتى تايبەت ھىچ جۆرە فۆرمەلەيەكى ماتماتىكى تىدانەبوو، بەلام ئەم مەسەلەيە شتىكى لە گەورەيى و گرینگى ئەو كەم نەكردەو. يەككىك لەئامادەيىيە گەورەكانى ئەنشىتايىن ئەو ھىچو كە دەيتوانى ئالۆزترين حالتەكانى ماتماتىك فۆرمەلە بىكات. بۇ نمونە تىۋۆرى نىسبەت رۇژىك بە مېشىكى داھات كە دەيويست بە شەمەندەفەر بىچىتە سەر كارەكەى. لە كاتىكدا كە لەناو شەمەندەفەر كە دانىشت بوو داغەى بە بورجى سەعاتە بە ناوبانگەكەى شەقامى بورنەو (شويىنەوارى سەدە ناوەر استەكان) لىدابوو.

لەو كاتەدا ئەو پىرسىارە مېشىك ختوكە دەدا كە ئەگەر شەمەندەفەر بەخىرايى رۇوناكى بىجولابايە چى رۇوى دەدا؟

بەگوپىرەى تىۋۆرى نىسبەتى تايبەت ئەگەر شەمەندەفەر بە خىرايى رۇوناكى بىرۇشتايە وادەھاتە پىش چا و كە سەعاتى بورجەكە وەستاو، بەلام مىلى

ئەنئىنىتىن

سەئەتەكەى باخەلى بەرەو پېش دەرۇشت، (بەلام زۇر لەسەرخۇ).

يەككىك لەپەيامو دەرەنجامەكانى تىۋرەى ئەنئىنىتىن ئەوۋەبوو كە وەختىك خىرايى بگاتە رادەى خىرايى رۋوناكى كات دەبىتە سفر. كەواتە كات بە ئەوۋە وابدەستەيە كە خىرايى بىنن چەند بىت جىاوازى ھەيە. بەلام ئەو مەسەلەيە دەبىتە ھۇى سەرھەلدىنى ئەو ئىشكالىيەتەى كە لەدواى كاتى (راستەقىنە)وہ چى رۋودەدات؟ سەئەتى بۇرجو سەئەتى دەست دەبىت لەگەل كاتى راستەقىنە بەرابەرىن، بەلام بەپىي گوتەى ئەنئىنىتىن كاتى (راستەقىنە)و رەھابوونى نىيە. كات تەنبا پەيۋەندى بەخالىكەوۋە ھەيە كە لەوئىدا پىۋانە دەكرىت. ھىچ رىگايەكىتر بۇ پىۋانەكردنى كات لەئارادا نىيە.

ئەم مەسەلەيە چەند شىمانەيەكى سەرسورھىنى لىدەكەوتەوۋە. با دوو كەس لەبەرچاۋ بگرىن كە يەككىيان لەمالدا دەمىنىتەوۋە ئەوى تريان بە كەشتىەكى فەزايى بەخىرايى رۋوناكى بۇ فەزا سەفەردەكات. بەگوپرەى تىۋرەى ئەنئىنىتىن كاتىك كە گەشتيارە فەزايىەكە بۇ سەرزەوى دەگەرئىتەوۋە

ئەنئىنىتىن

دەبىنىت لە براكەى گەنجترە (چونكە ئەو كاتى لەسەرخۆ تر لىگوزەراوہ).

ئەنئىنىتىن دواى ئەوہى كە وتارەكەى دەربارەى تىۆرەى نىسبەتى تايبەتى تەواو كىرد لەو خالە ماتماتىكىانەى كۆلىەوہ كە پەيوەندىان بە تىۆرەكەىەوہ (تىۆرەى نىسبەت) ھەبوو. ئاكامى مەسەلە ماتماتىكىەكانىش لە تىۆرەى نىسبەتى تايبەتدا سەرنج ڤاكىش بوو، بەتايبەتى ئەوہشەى كە پەيوەندى بە ڤرسىيارەكانى ماكسولەوہ ھەبوو دەربارەى تىۆرەى بەرقاتىسى ڤووناكى. ئەنئىنىتىن ئەوہى نىشاندا كاتىك كە گەردىك بەخىراىى ڤووناكى دەكەوئتە جوئەوہ گەورەىەكەشى زىاتردەبىتو ڤىووستى بە وزەىەكى زىاتر بو ڤىكردىنى بەرەو ڤىش ھەىە.

لەسەرەوبەندى سالى ۱۹۰۶دا ئەنئىنىتىن بە چەند دەسكەوتىكى گىرنگ شادبوو كە نەك تەنىا ماھىەتى كوئىتاكانى ڤوون دەكردەوہ، بەلكو ئاكامى بە بەھاترىشى بە دواوہبوو. بەرۋالەت كوئىتاكانى ڤووناكى چەند گەردىكى ئاساىى بوون كە بە شىۋازىك لەشەڤى قەبارە خۇيا ڤاڤسكاندووہو بو

ئەنئىنىتىن

جۆرۈك لوزە گۆرابوون كە خىرايەكەى لەگەل
خىرايى رۇوناكىدا بەرابەربوو. قەبارە، ووزەو
خىرايى رۇوناكى بەجۆرۈك لەجۆرەكان پەيوەندىيان
پىكەوۋە ھەبوو.

ھەنوگە ئەنئىنىتىن دەبوو باجى ئەو بىزارىيەى
بدات كە لەپىشووودا لەبەرامبەر خويندىنى لاي
فۆرمەلە ببوو. ئەو نەيدەتوانى گرتتە ماتماتىكىيەكان
چارەسەرىكا. بۆيە نىزىكەى دووسال-دووسالى پىر
دەردە سەرى خاياند كە ئەنئىنىتىن بە كاركردن و
وستانەوۋە تىيدا تۈانى فۆرمەلەيەك بدۆزىتتەوۋە كە
دەربىرى ئەو پەيوەندىيە سى كوچكەيە بىت.

لە فۆرمەلەى $e = 2$ (e) ووزە، m قەبارەو
C خىرايى رۇوناكىە). ئەم فۆرمەلەيە دىنبايى
ھەزاند. چۈنكە بەگۈيرەى ئەو فۆرمەلەيە ماددە
ووزەى كەلەكە بووۋە ئەگەر بتوانرىت بەجۆرى
قەبارە بۇ ووزە بگۆردرىت بىرىكى كەم قەبارە بىرىكى
گەورە لەووزە نازاد دەكات. خىرايى رۇوناكى نىزىكەى
بەرابەرە بە ۲۰۰.۰۰۰ كىلۆمەتر لە سانىيەيەكدا.

بەپىي فۆرمەلەكەى ئەنئىنىتىن يەكەيەك قەبارە
۹۰.۰۰۰ ر ۰۰۰.۰۰۰ يەكە ووزەى ھەيە.

نەشتاين

ئەو فۇرمەلەيە ۋەلامى زۇرپىك لەو پىرسىيارە
زۇرانەى دايبەۋە كە زانايان سالانىكى زۇر بوو
بەدواياندا وىل بوون. بۇ نموونە بەھۋى ئەم
فۇرمەلەيەۋە دەتوانرېت ئەۋە روون بىكرېتەۋە كە
خۇرو ئەستېرەكان چۆن تۈنۈيۈيانە بۇ ماۋەى
ملۈيتان سال بېرىكى گەۋرەى لەم جۇرە لە پووناكى و
گەرمى لەخۇيانەۋە پەخش بىكەن. لەپراستىدا
بەجۇرپىك ماددەى ئەۋان بۇ ۋوزە دەگۇرېت. بەلام
چۆن؟ فىزىكىزانى لەستانى – فەپەنسى (مارى كورى)
لە سالى ۱۸۹۸د چەند تاقىكرىدەۋەى ئەنجام دابوو
ئەۋەى ئاشكرا كرىدبوو كە يەك اونس (۲۵ ر ۲۸ گرم)
رادىۋم ھەموو سەعاتىك ۴۰۰۰ يەكە ۋوزە لەخۇى
بەرھەم دەدات. رادىۋم توخمىكى رادىواكتىۋە.
توخمىكى ناتۇكەمە كە ھەلدەۋەشېتەۋە تا بۇ رادون
(radon) بگۇرپى و لەم پىرۇسەيەدا ۋوزە ئازاد دەكات.
فۇرمەلەكەى ئەنشتاين نىشانىدا كە لەو نىۋانەدا چ
پوودەدات.

ئەنشتاين فۇرمەلە بەناۋبانگەكەى خۇى بە
گرىنگىترىن دەرەنجامپىك لەقەلەم دەدا كە لە تىۋرەى
نسبىەتى تايبەتەۋە سەرچاۋە دەگرېت. گەرچى ئەو

ئەنئىنىتىن

كاتە نەيدەزنى كە ئەم فۇرمەلەيە لە پراكتىكىدا
چۆن سودى لىۋەردەگىرئىت.

بابۇ سالى ۱۹۰۵ بگەرپىنەۋە ئەنئىنىتىن وتارەكەى
دەربارەى تىۋۆرەى نىسىبەتى تايىبەت تەۋاۋ كىردو ئەۋى
بۇ گۇفارى (ئانائىزەر فىزىك) نارد. ژمارەى دواترى
گۇفارەكە ۱۱ بىرپارېۋو لە ۲۶ سىتامبەرى سالى
۱۹۰۵دا بىلاۋىكىرئىتەۋە. ئەنئىنىتىنئىش ۋەكو ھەموو
ھەلگەۋتويەكى لاۋ كە كارپكى گەۋرە ئەنچام دەدات،
چاۋەروانى ئەۋەى كىرد تاكو خەلگى جىھان ستايشى
بىكەن، بەلام ژمارەى ستايش كەران كەم بوو
ئەنئىنىتىن چاۋەروانى ئەۋەى نەدەكرد.

چەند مانگ تىپەرى، بەلام ھەۋالئىك نەبوو ئايا
ئەۋ لەموھاسەبەكەى ھەلئەى كىردبوو؟ بەلام نەدەبوو
كە ھەرسى وتارەكە كە ئازارپكى زۆرى پىۋە
كىشاپىۋون ھەلئەىن. ھاۋىن رۇشت ۋ بەھار ھات؛
بەھارپش رۇشت ۋ زىستان ھاتەۋە. ھىچ نەبوو
ئەنئىنىتىن جارپكى تر دەستى كىرد بە شكاندى دارو
ھەلگىرتنى كىسە قورسەكانى بەردى خەلوز بۇ
بالئەخانەكەى بۇ سوتانى بوخار. لە سەرەتاي سالىدا
نامەيەكى لەماكس پلانكەۋە پىگەپىشت. پلانك چەند

ئەنشىتايىن

پرسىيارىكى لە ئەنشىتايىن كىردىبوو، دەربارەى ھەندىك لە موھاسەبەكانى لە تىۋرەى نىسبەتداو داواى لىكىردىبوو، تا ئەنشىتايىن رۇونكىردنەوھىپەكى زىاتىر بىدات.

ئەنشىتايىن تىگەپىشت كە يەككىك لە زانايانى ئەو كاتە دەركى بە گىرىنگى كارەكەى ئەو كىردوۋە. ھەرچەندە كەسانى تىرىش بىرىۋچوونى وھايان ھەبوو، بەلام بەھەرھال رەوتى كاروبارەكانى زۇر بە ھىۋاشى بەرەو پىشەۋە دەچوۋ. بىرورپاكانى ئەو ئەۋەندە شۇرشىگىرپانەو لەگەل تىگەپىشتى ناسايدا نا تەبابوو كە زۇررىك لەزانايان نەيان دەۋىست (يان نەيان دەتوانى) نەزەرىپەكانى بەجدى تەپىد بىكەن. ھەرچۇنىك بىت بۇ فىزىك زانان ئەۋەندە خۇش نەبوو بىنە سەرئەو باۋەرەى كە زەمەنى زانسىك كە ھەموو زىانى خۇيان لەسەر داناۋە كۆتايى ھاتوۋە.

لەو كاتەدا ئەنشىتايىن ھەر لەئىدارەى تۆماركىردى داھىتان كارى دەكىرد. ھەندىك جار داواى لە كۆتايى كارەكەى سەردانى قاۋەخانەپەكى دەكىرد تا بىرورپاكانى لەگەل بسودا باس بىكات. بەرىكەوت ئەو قاۋەخانە جىگەپەكى خۇشى ئەنجومەنى زانستى

ئەنشىتايىن

زانكۆش بوو، بەلام ھىچ يەككە لەو خويىنكارانە ھەل
كەوتۈگە ئىمەيان نەدەناسى.

لەو قۇناغەدا ئەنشىتايىن ھەوللى دەدا پەرە بە
تېۋرەى نىسبەت بدات بەجۈرئىك كەھىزى
(كىشكردنېش) بگرېتەو. ئەم چەمكە بەرادەى
چەمكى نىسبەت ئەستەم و تەموومزاوى بوو، بەلام
ئەمە دواجار بابەتئىك بوو كە ئەنشىتايىن سالانئىكى
زۇربوو دەربارەى خەرىكى لىكۆلېنەو و بىرگردنەو
بوو.

يەككە لەوكەسانەى كە ھەرلەسەرەتاي كارد
ئەنشىتايىن و بەرھەمەكەى بە فەرمى ناسى دانى بە
درووستىتى بەرھەمەكەى دانا (ھەرمان مېنكوفسكى)
بوو. مېنكوفسكى مامۇستايى ماتماتىكى ئەنشىتايىن
بوو لە پلى تەكنىكى زورىخ (ھەر ئەو كەسەى كە
ئەنشىتايىن بە سەگى تەمبەل بانگ دەكرد).

تېۋرەى نىسبەت لەوانە بوو بەھۆى كەم
شارەزايى ئەنشىتايىنەو لە ماتماتىكدا زيانى
پېبكەوئىت. تېۋرەى نىسبەتى تايبەت ھىشتا دەبوو
وئەلامى ھەندىك مەسەلەى بدابايەو كە لە سەرە
رېگادابوو. ئەم گرھتانه ماتماتىكى بوون تافىزىكى.

نەشتاين

پووداوهكە بەم جۆرەبوو كە ئەندازەى سى پەهەندى
چىتر نەيدەتوانى جىهان بەباشى پوون كاتەوہ.
هەست بەپۆيىستى ئەندازەيەكى نوئ دەكرا. لەسالى
۱۹۰۷دا مینۆفسكى كتيبيكى نوسى بەناوى (فەزاو
زەمان) و لەو كتيبەدا پوونى كردهوہ، كە دەتوانى
زەمان بە پەهەندى چوارەم دابنرى. ئەو گوتى
نەزەمان و نەفەزا هىچ كاميان بوونىكى سەربەخويان
نەيە. زەمان بەبى فەزايەك كە بوى بگەرپنرىتەوہ
دروست نابى و فەزاش بوونى نابىت. دەبىت جىهان
وہكو بويەك ببينرى كە زەمان و فەزا تىيدا ناويتە
بوون. مینۆفيسكى ماتماتيكيكى خولقاندبوو كە
پشتگىرى لەم ديدگايە دەكرد.

بيروپراكانى مینۆفسكى ئىلھام بەخش و بزوينەرى
ئەنشتاين بوو. ھەر وہا كەسانى تريس پيان نا بو
گۆرەپانى كارى ئەوہوہ. موھاسەبەكانى مینۆفسكى
پوانىنىكى قولى بە ئەنشتاين بەخشى. ئەو بەيەك
جارى تىگەيشت كە چۆن دەتوانىت چەترى نەسبەت
بەسەر گرانشىدا بكاتەوہ.

نيوتن، گرانشى وەكو ھېزىك ناساندبوو كە
قەبارەكان بو يەكترى كيش دەكات. بەلام ئەگەر

ئەنئىنىتىن

قەبارەكان لە بواری گرانىشىدا بىزويىن چۆن؟ دەبىت ماددە بىتە ھۆى ئەوھى كە فەزا مل كەچ بىكات. ئەنئىنىتىن ئەم ئىلھامە ۋەكو "شادترىن ئەندىشە لە ژيان" دا باس لىۋە دەكات. بەم جۆرە بوو كە تىۋرەى "نسىبەت گشتى" لە داىك بوو. ئەگەرچى لە ماوھى شەش مانگ بەرلەمە، كارەكەى لەسەر ئەم تىۋرە تەواو كىردىبوو.

دوچار ئەنئىنىتىن سەر كەوتتو بوو لەوھى كارىك لە زانكۆ پەيدا بىكات. ئەو ھەنوگە ھەمدىس پىۋىستى بە كۆمەكى دۆستانى ھەبوو. ھاوئە كۆنەكەى، ئادلەر كە ئامانج گەرايەكى ئەھلى سىياسەت بوو بە مامۇستاي يارىدەدەرى زانكۆى زورىخ دىارى كرا، بەلام كاتىك زانى كە ئەنئىنىتىن داۋاي ئەم كارەى كىردوۋە خىرا دەستى لەم كارە ھەلگىرتو لە نامەيەكدا بۇ بەرپىسان نوسى: "ئەگەر بتوانى كەسىكى ۋەكو ئەنئىنىتىن لەم زانكۆيەدا كارى پىبىدى، ماناى نىيە كە كەسىكى ۋەكو من ھەلگىرتىن". لەسالى ۱۹۰۹دا ئەنئىنىتىن بۇ زورىخ رۇشىت. سالىك دواتر دوۋەمىن كورى، ئەدوارد لە داىك بوو. مىلوا ھاوسەرى ئەنئىنىتىن، ۋەختىك كە دەبىبىنى گەراۋتەوۋە بۇ

نەشتاين

شاريک که قۇناغى خويىندى لەوى تەواو کردبوو،
هەستى بە ئارامى دەکرد. ئەنشاين لە زورىخ بو بە
مامۇستاي ياريدەدەر. خويىنکارەکان سەرەتا لە
بينىنى ئەم مامۇستا پەژموردەپە که بۇشاکى زۆر
کورتى لە بەر دەکرد ومووەکانى سەرى زۆر بەرز
بوون تووشى سەرسوپمان بوون. مامۇستا چوہ پشت
میزوہ وکارتیكى زۆر بينراوى لول دراوى لە گىرفان
دەرھینا. روون بۆوہ که ياداشتەکانى مامۇستا لە
پشت ئەوکارتە سەيرکراوہ وە نوسراوہ، بەلام ئەو
بەردەوام بەم جۆرە بوو. ئەو کارتى سەيرکراوى
خۆى لە ياد دەکرد و وای بەباش دەزانى سىلسىلەى
ئەفکارى بەو جۆرەى که بە مېشكىدا گوزەرى دەکرد،
لېى بکوئیتەوہو فيرى خويىنکارانى بکات. دواتر داواى
لە خويىنکاران دەکرد که کۆتايى باسەکە لە
قاوہخانەى "ترزا" که دەکەوتە دەوروبەرى چوار
رپيانەوہ تەواوبکەن! لەسالى ۱۹۱۱م مامۇستاي
زانکۆى ئەلمانیا بۆ ئەنشتاين پيش نيار کرا، بەلام
ئەو ھەر وەھا مرؤفە پەژموردەكى پيشوو بوو. کاتيک
که گەپشتە زانکۆ ، پاسەوانى زانکۆکە وای بۆ چوو
که ئەنشتاين چاکەرەوہى کارەبايەو بۆ دروست

ئەنئىنىتىن

كردنى گۈلۈپەكان ھاتوۋە. ئەنئىنىتىن خۇشحال بوو
لەۋەى كە دراۋى زىاترى ۋەردەگرت، بەلام مىلوا
لەۋەى كە كە ناچار بوو كە زورىخ بە جىبھىلن
بىزار بوو.

نابانگى ئەنئىنىتىن پەيتا پەيتا لە كۆرۈ كۆمەلە
زانستىھكاندا تا دەھات زىادى دەكرد. ھەندىك جار
داۋاى لىدەكرا تا لە شوپىنك وانە بلىتەۋە ۋ روون
كردنەۋە دەربارەى تىۋرىھ نوئىكانى بدات، بەلام
مىلوا ھەمىشە لە گومان دابوو كە ئەنئىنىتىن ھەرگىز
بايەخ بە ئەۋ نادات.

لە سالى ۱۹۱۲دە جارنىكان كە ئەنئىنىتىن بۇ
ۋتنەۋەى وانەيەك چوو بۇ بەرلىن كچە مامەكەى
"الزالونتال" بىنى. ئەنئىنىتىن بىست سال پىش ئەۋ
مىۋوۋە ئەۋى بىنى بوو. الزا پىنج سال لە ئەنئىنىتىن
گەرەتر بوو. ئەۋ خاتوونىكى خۇش گوزەرانى بىست
سالە بوو كە زۇر نەبوو لە مىردەكەى جىبابوۋەۋە
لەگەل دوو كچە لاۋەكەى دا دەژيا. ئەۋ دەم وچاۋى
ھەر بە دايكان دەچوو تا بە كىژى شۇخ وشەنگ،
بەلام ئەۋ ژنىك بوو كە خەسلەتتىكى شارستانىانەى
ھەبوو، كە ھىچ شتىكى لە زانست نەدەزانى.

نەشتاين

ھەرچۇنىڭ بېت الزاۋ ئەنشتاين دەستيان بە نامە
نوسين بۇ يەكترى كرد.

لە سالى ۱۹۱۴ دا ئەنشتاين بوو بە بەرپوۋەبەرى
بەشى فيزيك لە دامەزراۋەى كايژەر ويلھەم لە
بەرلين. لەو كاتەدا ئەنشتاين تەمەنى سى سال بوو .
دامەزراۋەى كايژەر ويلھەميش يەكك لە باشترين
دامەزراۋەكانى جيهان بوو.

ئالپرەدا ئەنشتاين دەيتوانى توپژەنەۋەكانى بە
بى زەحمەت و لە ژينگەيەكى ئارام و بى دەنگدا درپژە
پېدات؛ تەنيا ھەندى جار ناچار بوو لە زانكۆى
بەرلين وانە بلپتەۋە. ئەۋبە داۋاى خۆى و بە پىي
پىۋىستىەكانى ئەو دامەزراۋەيە بوو بە ھاۋلاتىەكى
ئەلمانى.

مىلوا لە ئەلمانىا تەنانەت زياتر لە پراگ بىزار
بوو. سى مانگ لە نىشتەجى بوونى ئەۋان
تېنەپەرىبوو كە دەستى دوو كچەكەى گرت و بۇ
زورىخ رايكرد. بەرۋالەت جگە لە تەلاق رېگەيەكى
تر لە ئارادا نەبوو. دوورى مندالەكان ئەنشتاينى زور
دلشكاۋ خەمبار كردبوو. مىلوا لە زورىخ خانۋىكى
بەكرى گرتبوو . ئەنشتاين تەۋاۋى كەل وپەلى

نەشتاين

مالەكەى لە بەرلین بۆ ئەو ناردو بەئىنى پېدا كە
هەر سى مانگ جاريكيش پارەى بۆ بنيريت. بە
رېكەوت الزاش هەر لە هەمان شوينى ژيانى
ئەنشتاين دا دەژيا و ئەنشتاين هەندىك جار
نيوهرپويان ميوانى ئەو دەبوو، بەلام لەمە زياتر
شتىكى تريان لە نيواندا نەبوو. بەلكو زور جار
ئەنشتاين وەكو جاران لەكارەكەى دا گوم دەبوو،
بەلام روداويك روىدا كە تەنانەت ئەنشتاينيش
نەيتوانى گرينگى پينەدات. لە ئاوتى ۱۹۱۴دا يەكەمىن
جەنگى جيهانى دەستى پېكرد. ئەلمانيا" وەكو هەموو
شەركەران لە ئەوروپا" كە زياتر لە هەموو
وولاتەكان روحيەتى نيشتمان پەرسى تىيدا شەپۆلى
دەدا، چۆ جەنگەكەو. ستونى سەربازان لە كاتىكدا
كە لە شەقامەكاندا بە پيادە دەرۆشتن، هورايان
دەكيشا ودروشميان دەگوت. هيج كەسيك نەيدەزانى
كەچ كوشتار گەليكى فەجيع چاوەرپوانيان دەكات.
ئەنشتاين ترسى لىنشتبوو، تەنانەت دامەزراوى
كايژەر ويلەميش چوو بۆ حالەتى جەنگەو. داوا لە
هەندىك هاورپىكانى ئەنشتاين كرابوو تا گازى سەمى
بەرەم بەينن. ئەو خۆى لە ژير ژوورى شيروانى

ئەنئىنىتىن

زىندانى كىردىمۇ ھەقىقىي دەدا تا تىۋىرى نىسبەتى
گىشى تەۋاۋى بىكەت. ھەندىك چار چەند رۇژىك
تىدەپەرى و ھىچ كەسىك ئەۋى نەدەبىنى كە لە مال
بىتە دەردەۋە. ئەۋ كەسانەى كە لەۋ سەردەمەدا
ئەۋىان بىنى بوۋ، دەۋىان گوت كە ھىچ فەرشىك
لەسەر رۇۋى ژوۋرەكەى ئەۋ رانە خرابوۋ، جگە لە
ھەسەرىك كە لەۋىدا دەبىنرا. ھىچ كىتەبىكىش لە
قەھەزەكاندا نەبوۋ. لەبرى ئەمە چەند نوسخەپەك
لە تازەترىن گۇفارە زانستىەكان و كاغەز گەلىك كە
كە موحاسەبە گەلىكى لەسەر نوسرابوۋ، لەۋلاۋ
لەۋلاى سەر زەۋى بىلەۋىۋنەۋە. ئەنئىنىتىن ھەندىك
چار بە پىۋى رۇۋى لە بەردەم دەرگادا دەبىنرا و
ۋاپىدەچوۋ كە شەۋ بە پەتۋىەكى كۇن خەۋتوۋە.
موۋەكانى رەنگى خۇلەمىشى گىرتىۋو زۇر پەژموردەۋ
پەشۇكاۋ بوۋ. ئەم بارودۇخ و سەردەى ئەنئىنىتىن دواتر
لە لايەن كارىكاتىرەكانەۋە گىرىنگى پىدرا. يەكىك
لەۋ كەسانەى كە ئەۋىان لەۋ كاتەدا بىنى بوۋ دەلىت،
ئەۋ لە " شىرىكى گىژى پەشم كە تازە ۋوزەى كارەبا
لىۋى دابىت " دەچوۋ. خواردىنى زىاتر سەفەرى بوۋ و

ئەنشىتايىن

بەدەگمەن خواردنى كولاۋى دەخوارد. ھەموو شتىكى دەخستە قابىلەمەيەكەۋە دەيكولاند.

رۇژىك كچى الزا سەرى لىداۋ بىنى كە ھىلكەيەكى مريشكى خستۆتە تاۋىك سوپەۋەو چاۋەروانى كولاۋى دەكات، بەلام پىستى ھىلكەى مريشكەكە پىۋە نەمابوو لەبەر پىس بوونى ھىلكەكە. ئاشكرايوو كە ئەو خواردنانه چ كاريگەريەك لەسەر كۆئەندامى بىستى ئەو جىدەھىللىت. ئەم جۆرە زىانە زۆرتىن گوشارى دەخستە سەر پۇخ و دەرونى ئەو و ئەوى تا ناستى پوخان نزيك دەكردەۋە.

لەگەل ھەموو ئەمانەشدا ئەۋەى كە ئەنشىتايىن لەو كاتەدا بىرى لىدەكردەۋە توپزەران ۋەكو "گەۋرەترىن شاكارى ئەندىشەى بەشەرى دەربارەى سروشت، سەرسورپىنەرتىن ئاۋىتەكردى زىرەكى فەيلەسوفانە، ھەستى فيزىكى و لىھاتوۋى ماتماتىكى يان لە قەلەم داۋە.

تىۋرەى پىشۋى ئەنشىتايىن "نسبەتى تايبەت" پەيوەست بوو بە قەبارە بزۋىنەرەكان لە پەيوەندى بە يەكتىرەۋە، لەجولەيەكى يەك جۇردا، بەلام

نەشتاين

تيۆرهى نىسبىهەتى تايىبەت وەھا پەرهى سەندىبوو كە قەبارە بزوينەرەكان كە جوئەيهەكى خىرايان ھەيه، بگريته خوئى" وەكو جوئەى قەبارەيهەك كە بەھوئى ھيىزى گرانشەوہ دەرمى و خىرايهەكەى بەردەوام زياد دەبيت " نەشتاين بو ئەم كارە ناچار بوو چەمكى كلاسيك و نيوتنى گرانشى وەكو ھيىزىك كە لە نيوان دوو قەبارەدا كار دەكات دەسكارى بكات. لەبىرى ئەمە ئەو كيش كردنى وەكو گۆرەپانى ووزە ئەيىنى كە لە خودى ماددەوہ سەرچاوہ دەگرئ. ھەرچەند بپرى ماددە زياتر ببيت كاريگەرى ووزە كيش كەرەكەشى زياتر دەبيت.

بە روالەت ئەم دۆزە لاوەكى يە، بەلام جياوازى نيوان ئەم دوو ديدگاىە زۆر چارەنوس سازو گرينگە. نيوتن تەواوى جيهانى لەسەر ليكدانەوہيهەكى ھەلە لە گرانش بىنا كردبوو. ديدگاى نيوتن دەربارەى گرانش وەكو ھيىزىك ماناى ئەوہ بوو كە كاريگەرى گرانشى خۆر لەسەر ھەسارەكان و كاريگەرى گرانشى ھەريەكەك لە ھەسارەكان و لەسەر دەوروبەرى خوئى كاريگەريەكى زوو خىرايه، بەلام ھەر وەكو كە پيشتر بينيمان بەپيى تيۆرهى نىسبىهەتى تايىبەتى نەشتاين

نەشتاين

ھىچ شتىك ناتوانىت خىراي لە خىرايى پرووناكى
زىاتر بىت. چونكە خىرايى ھەسارەكان نزيكەى يەك
لەھەزارى خىرايى پرووناكىە، جياوازى موھاسەبەكان
لە نيوانى ئەم دوو ديدگاىبەدا بى بەھايە؛ بەلام
دواجار جياوازيەك ھەيە و لەم حالەتەدا تەنيا
يەككە لەم دوو ديدگاىبە دەتوانىت راست بىت.
ئاكامەكەشى زۆر گرینگە و رۆلى ديارى كەرى ھەيە؛
چونكە جىھان تەنيا بە گوپرەى يەككە لەم دوو
ديدگاىبە رەفتار دەكات، تەنيا يەككە لەم دوو
ديدگاىبە لە ليكدانەوھى راستەقىنەى بۇ جىھان راست
نيبە، بەلام ديدگاىبە ئەنشتاين وەلامى گرفتەكانى
ديدگاى نيوتنىشى دەدايەوھو تەنانەت ئاكامى
بەرچاوترى ھەبوو. لەسالى ۱۹۰۵ بەدواوھ ئەنشتاين
تيۆرەكەى دەربارەى روناكى وەھا پەرەپىدابوو كە
تەنانەت لەگەل شەپۆل بوون و گەردبوونىشى دا تەبا
بوو. ئەگەر روناكى لە گەرد پىك ھاتىبىت، لەكاتى
تيپەرپوون لە گۆرەپانى گرانشدا دەكەويتە زىر
كارىگەرەيەوھ. بە مانايەكى تر ئەگەر پرووناكى لە
گۆرەپانى گرانشدا زۆر بە بەھىزى تيپەرپىبىت
دەچەمىتەوھ.

نەشتاين

ھەموو لىكدانەوھى ئىمە بە ھىلى راستەوخۇ بە
رېگەى تىپەربوونى رووناكىەوھە وابەستەيە. بۇ
نموونە نزيكترين ماوھى نيوان دوو خال له
گۆرەپانيكى لەم جۆردا خاوەنى چەمىنەوھەيەكى
ترى ھىلى راستەوخۇ نييە. فرۆكەيەك كه له كورت
ترين رېگەدا ماوھى نيوان لەندەن بۇ لۇس ئەنجلس
دەبريت، له رېگەيەكى چەماویدا دەجوئيت، راست
وھكو رووناكى چەماوھ. بەم جۆرە ھەموو
لىكدانەوھى ئىمە دوچار خىرايى وابەستەيە بە
خىرايى رووناكىەوھە. ئەگەر تيشكىك خۇر لەكاتى
تىپەربوون له گۆرپانى گراندا بچەمپتەوھە، ماناى
ئەمە دەبيت كه ھىچ شتىك ناتوانيت ماوھى نيوان
دوو خال لەناو ئەم تيشكە چەماوھدا خىراتر بېرپيت
مەگەر ئەوى كه له فريಾಗوزارى ھەمان تيشكى
چەماوھدا بچوئيت. بەمانايەكىتر نيوانى دوو خال
ھىچ ماوھەكى كورتتر له ھىلى چەماوھ نييە "ماناى
چەمانەوھى جىهان ھەر ئەوھيە" ليرەوھ دەگەينە
ئەو دەرەنجامەى كه ئەندازەى ئىقلىدىسى چىتر بۇ
لىكدانەوھى جىهان بەس نييە. ئا ليرەدا بوو كه
ماتماتيكي ئەنشتاين نكوئى له بوونى ئەو دەكرد.

نەشتاين

ئەو نەيدەتوانى بىر لە ھىچ چارەبەھكى تر بىكاتهوہ.
بەبى يارمەتى ماتماتىك، تىۋورى ئەو پايەبەھكى
سىستى ھەبوو ئاكامە بەدەست ھاتووہكانى لىي بە
جۆرىكى نائاسايى بى بەھا دەبوو.

خۆشبەختانە شانس لىرەشدا يارى ئەنشتاين
بوو. لەسەدەى نۆزدەھەمدە، "جىرچ رېمان" ى
ئەلمانى لىكۆلېنەوہى لەسەر ئەدازەى نا ئىقلدىسى
دەست پىكرىد بوو نىو سەدە بوو كە ماتماتىك زۆر
سەرنجى لە رووہ چەماوہكان دابوو، ھەرچەندە بە
ھەمان راددە لە پراكتىكدا بە بى خەسلەت دەھاتە
پېش چاۋ.

رېمان نىشانى دابوو كە لە ئەندازەى چەماوہدا
دەتوانرى نىۋان دوو خال بى كۆتايى ھىلى راستەوخۆ
وېنە بىرى "بەراوردى بىكە لەگەل ئەم پىرەنسىبەى
بابەتى ئىقلدىس كە دەيگوت لە نىۋان دوو خالدا
تەنبا دەتوانرى ھىلىكى راستەوخۆ وېنە بىرى
ئەمەيان بە بنەماى بابەتى ھىلكارى بەرابەر دادەنا"
لە ئەندازەى رېمانىدا چىتر ھەوال لە ھىلى
راستەوخۆ بە ماوہى بى كۆتايەوہ نىبە. لە ئەندازەى

نەشتاين

ئەو لە خاڭىكى ديارى كراو ، هيچ هيلىك ناتوانرى بە
بەراپەريەكانى هيلىكى فەرزكراو ويىنە بكىرى.
ئەنشتاين بىرى دەكردهوه كه ئەگەر فەزا چەماوه
بىت، جيهانىش ھەر بەم جۆرە دەبىتو هيلىكى
راستەوخۇ لە كۆتايىدا بە خۇى دەگەينىت
"كۆتايىەكەى بە سەرەتايىەكەى دەگات" ويىنە
چەمكىكى نوئى كه ئەنشتاين لە جيهان دەيخستە روو
ويىنەيەك بوو كه زۆر كۆمەكى لە چەمكى "فەزا-
كات"ى مامۇستا كۆنەكەى مينكۆفسكى وەرگرتبوو.
ئەم كارە پەيوەنديەكى ترى لە نيوان تيۆرەى
نسبىەتى تايبەتو تيۆرەى گشتىدا دەھيىناپە ئاراو
خاڭىكى تەمومزاوى كه كارىگەرى رووناكى چەماوه
لەسەر فەزاو كاتى جى هيشتبوو دەرەواندەوه. فەزا
چەمابۇوه و كاتيش چيتر رەھا نەبوو ، بەلكو تەنيا
وەكو رەھەندى چوارەم پيوستار "فەزا-كات"
كاردەكات. "ئەگەر رووناكى وەكو بە شيۆەى چەماوه
بجوئيتەوه ، كاتيش ناتوانيت لە هيلى راستەوخۇدا
بجوئيت و دەبىت لە هيلى چەماوهدا بچەمىتەوه"
ئەنشتاين ئاكامى تۆيژينەوہكانى خۇى لە مارسى
۱۹۱۶د لە گۆفارى "ئنالن دەر فيزيك" بلاوكردهوه.

ئەنئىنىتىن

ئاونىشانى ووتارەكەشى بەم جۆرەبوو: "تىۋرەنى
ئىسىبەتنى گىشى" تىۋرە جەنجالىيە تازەكانى ئەنئىنىتىن
پووبەپووى بى پرواى و كەمىك سەرسوپمان بۆۋە.
ھەموو شتىك تىدا زۆر باش بوو، بەلام لەگەل
ئەمەشدا ھىشتا بە تىۋرەيەك دەژمىردا. ئەو لافى
ئەۋەى لىدەدا كە جىھان پوون بىكەتەۋە، بەلام جگە لە
ماتماتىك و موحاسەبات شتىك بەدى ناكرى كە
ھەلبەتە ئاكامىكى كىدارىشى لەسەر نەۋەستابوو،
بەلام دان بەۋەدا دەنرا كە تىۋرەكەى ئەو بى ياساىى
بى سىستەمە كەمەى كە لە مەدارى عتاردا بوونى
ھەبوو پوون دەكەتەۋە.

ئەم بى سىستەمىيە ھەر ئەۋە بوو كە فىزىكى
نىۋوتنى نەيدەتۋانى ۋەلامىكى بۇ بدۇزىتەۋە ، بەلام
ئەو ھەموو لاف لىدانە گەۋرانە دەربارەى
بىنچىنەكانى جىھان ۋدۇزىنەۋەى پىكھاتەكەى لەكوئى
ئەم ئەنجام گىرىيە بچووكەى كە گرى لەكارى
بەستراوى دەكرىتەۋە لەكوئى؟

ئەنئىنىتىن ئەزمونىكى زانستى پىش نىياركرد. بە
پى تىۋرەكەى ئەو پووناكى ھەسارە دوورەكان كاتىك
كە لە گۆرەپانى گرانشى بەھىزى خورشىد

نەشتاين

تېدەپەپىت دەبىت پو بەرپووى لادان بېتتەو، بەلام
گرفتەكە لېردا بوو كە پووناكى ئەو ھەسارائە تەنيا
لە كاتى خۆرگىراندا دەبوو بېينرى. نزيك ترين كاتى
خۆرگىرانىش تا سالى ۱۹۱۹ پوونادات. خەلكى جىهان
دەبىت تا ئەو مېژووۋە ئارام بگرن كە بېين ئايا
جىهانىك كە ئەوان تىيدا دەژين چەماوۋىيە يان پىك و
تەخت.

بە درىژايى ئەم كاتە خەلكانى جىهان كارگەلىكى
گرىنگىريان بو ئەنجام دان ھەبوو. لەمارسى ۱۹۱۶دا
كوشتارى گشتى كارەساتبارى جەنگى "وردن"
پووىدا. ئەنشتاين ترسى لېنىشتبوو ھەر لەو
سەردەمەدا بېروپا ئاشتى خوازەكانى پەردىيان سەند.
لەو سەردەمەدا ئەنشتاين سەفەرىكى بو سويس
كرد، بەلام زۆر درەنگ بوو؛ چونكە ژيانى ھاوبەشى
لەگەل ميلوادا نزيكەى كۆتايى پىھاتبوو. لە
گەرپانەوودا لە شىمانەى ئەوى كە ناچاربىت بو
ھەمىشە لە دوو كورەكەى جودا بىتتەو، رايكرد. ئەو
ھىشتا لەگەل گرفتى جىابوونەوودا پووبەپوو بوو.
كارىگەرى ئەم پووداۋە لە سەر ميلوا زۆر داخ داربوو
و ئەوى توشى پەشىۋى پوچى كردبوو.

نەشتاين

تەواۋى ئەم گوشارانە دواى لە قۇناغىكى درېژو
زۇررۇچوون لە مەسەلە عەقلىيەكاندا سەريان
هەلدابوو. ئەم گوشارانە ئەنشتاينى لاواز كردو ئەوى
تاوەكو سنورى روخانى دەروونى برد. پزىشكەكەى
گوتبووى " چونكە عقلى ئەو هيچ سنوريك نانا سىت،
جەستەى پەپرەوى لە هيچ بەرنامەيەك ناكات. ئەو
دەخەوئيت تا كاتيك كە بىدارى كەنەو؛ ناخەوئيت
تاوەكو پىي نەلئين بچۆ بخەو؛ برسى دەبىت تا ئەو
كاتەى كە شتىكى بە زۇر پى بخۆن و داواجار دەخوات
تا ئەو كاتەى كە رىي لىدەگرن.

بارودۇخى ژيان لە بەرلىنى سەردەمى جەنگدا
زۇر ناخۇش بوو بارودۇخى ژيانى ئەنشتاينىش وەها
ئالۇزكاو و نالەبار بوو كە لە ماوەى دوو مانگدا زياتر
لە بيست وپىنج كىلۆ لە كىشى لەشى كەمى كرد.
لەبەر ئەمە الزا ئەوى برده مالهكەى خۇى تا
جاودىرى بكات.

جەنگ دواجار لە نۇفەمبەرى ۱۹۱۹دا بە شكستى
ئەلمانىا كۆتايى هات. كاپزەر بۇ هلند راپكردو
دەولتتىكى سۆسيالستى هاتە سەركارو پەشيوى سياسى
رووىدا. دەولتەتى سۆسيالستى نوئ هيزى دەروونى بە

نەشتاين

ئەنشتاين دەداو ئەوى دىل گەرم دەکرد كە حوكمەتى
عەسكەرتارىت لە ئەلمانىا كۆتايى ھاتوو.

بە چاودىرىيە داىكانەكانى الزا ئەنشتاين وورده
وورده چاك بۆۈە وتواناي لە دەست چووى بە دەست
ھىنايەۈە، بەلام بە روالەت تامەزرۆ نەبوو بۆ
مالەكەى خۆى بگەپىتەۈە! لەژوورىكى چىنى
سەرەۈەى مالەكەى الزا كارى خۆى دەست پىكردەۈەو
ھەندىك جارىش كە لەكار بىزار دەبوو فىلۇنى
لېدەدا. بەگوپەرى خواستى خۆى نانىان بۆ لە
دەرەۈەى ژوور دادەنا تا خۆى ھەلى بگرى. بە روالەت
ئەو ئەۈەندە بە پىي داب ونەرىتى ژيان و رەفتار
لەگەل ژن ومنداالدا نەدەجولايەۈە. ھەلبەتە الزاش
ھىندە نارەزايى لەم بارودۆخە دەرەدەبىرى.

كاتىك كە بىرىارى جىابوونەۈەى ئەنشتاين و مىلوا
دەرچوو، ئەنشتاين ويستى لەگەل الزادا زەواج بكات.
بۆيە بە تامەزرۆيەۈە پىشنىارى ئىزدىواجى خستە
بەردەم الزا والزاش داواكەى رەت نەكردەۈەو
موۈەكانى سەرى ئەنشتاينى كورت كردهۈە، پۇشاكى
رەسمى پى لەبەر كرددو دواچار لە ژوئى ۱۹۱۹دا
ھەردووكيان پىكەۈە پەيمانى ھاوسەرىەتياى بەست.

نەشتاين

لە نۆفەمبەرى ئەو سالاھدا ھەوالىك بلاوبۆۈە كە
ژيانى ئەنشتاينى ئاۋەژوو كىردەۋە. لە سەرەتاكانى
سالى ۱۹۱۹ دا "ئارتوراڧىننگون" ئەستىرەناسى
ئىنگلىسى چوو بۇ دوورگەى پىرىنسىپ لە كەنداۋى
گىنە كە كەوتۆتە ئەفرىكاي باشوورەۋە، تا رەۋتى
خۆرگىران بىينىت. ئەو دووربىينىكى نەجۋمى
گەورەى لەگەل چەند ئامپىرىكى وئىنەگرتن لەگەل
خۆىدا بىردبوو. لەو خۆرگرتنەدا دەبوو ئەو
ئەستىرانە كە لە دۆخى ئاسايدا لەبەر روناكى
خۆربەدى ناكىرئىن بىينىت.

وئىنەگرتنەكانى ئىڧىننگون نىشانىدا كە روناكى
ئەو ئەستىرانەى كە بە نىزىك خۆردا تىدەپەرن،
دەچەمىنەۋە.

بەلگەكانى ئىنگتون لەگەل پىش بىينەكانى
ئەنشتايندا كە گوتبوۋى روناكى ئەستىرە دوورەكان
كە بە نىزىكى خۆردا تىدەپەرن دەچەمىتەۋە،
تەبابوو. بەو جۆرە تىۋرەى نىسبەتى گشتى پىشت
راست كرايەۋەۋە سەردەمى شادومانى ئەنشتاينىش
دەستى پىكرد بوو.

ئەنئىنىتىن

بەلام پەرچە كىرەكەنى ئەنئىنىتىن لە دۆزى
ئەۋەدى كە لە رۇژنامەكانى جىھاندا بىلاۋبۇۋە شىۋى
بەراۋرد نەبۇۋ. ژمارەيەكى كەم دەيان زانى كە لە
بىنەرەتدا تىۋرەدى نىسبەت دەربارەدى چىپە"تەننەت
لە كۆرۈ كۆمەلە زانستىيەكان".

بەلام ھەموو كەسىك لەم خالە تىگەيشتىۋو كە
بە رۈۋكەش دىنيا بۈە بە جۆرۈكى دىكەۋ بۇ ھەمىشە
گۆرۈۋە. لە ناكاو مامۇستاي گەناۋى فىزىك لە بەرلىن
ۋەكو "گەرەتەرىن ھەلگەۋتۈۋى گۆى زەۋى" رىۋى
لېنراۋ ستايش كرا.

جىھان تازە لە ژېر بارى جەنگۈ خۈين رىشتى
كارەسات باردا ھاتىۋ دەرى"جەنگى يەكەمىيان بۇ
كۆتايى ھىنان بە جەنگ لەقەلەم دەدا". جىھان
پىۋىستى بە ھەۋالى خۇش ھەبۇۋ. "پىۋانى گەۋرە"
جگە – لە رىبەرانى سەربازى، فەرمان رەۋايان
ۋەشەرافەكان – ھەموۋيان ناۋيان زىرابۇۋ. جىھان
ھەنگاۋى بەرەۋ سەردەمى "گەل سالارى" نابۇۋ بۇ
چەند قارەمانىكى گونجاۋ بۇ ئەۋ سەردەمە دەگەرا.
ئەم سەردەمە لە ئەمەرىكا بە دەرگەۋتنى كەسانىكى
ۋەكو چارلى چاپلن دەستى پىكرىد بوو لەۋ كاتەشدا

ئەنئىنىتىن

ئەنئىنىتىن دوۋەمىن ناو بوو " ھەلگە وتويەكى خاكەراو
ھەست پەرت كە ھەندىك جار لە بىرى دەچىتەوۋە
نان بخوات ، يان كراسىك بېۋىشىت؛ فىلۇنىشى لىدەداو
كاتى نيوەرپۇش ھەر كاتىك دەرفەت ھەبوۋايە
فۇرمەلەيەكى گرېنگى لە سەر مېزەو دەسمالى سفرە
بنوسىت. ئەمە وئىنەيەك بوو كەبلاۋكراۋەكانو
خەلك بۇ ئەويان كىتابوو .

دەردەسەرى نائومىدىيەكانى دواى جەنگ لەگەل
فۇرمە كۆنەكانى ھەلسەفەو ئاين بۇشايەكى روحو لە
لاى خەلكى دروست كىرەبوو . ھەموۋان ھەوليان دەدا
ئەو بۇشايە بە تىۋرەى نىسبەت پىركەنەوۋە.
لىكەدانەوۋە راستەقىنەى ھەموو شتىك لە نىسبەتدا
بوۋنى ھەبوۋ!

ئەنئىنىتىن بۇ سىمايەكى ناسراو گۇرا بوو.
سەفەرى بۇ سەرتاپاي ئەوروپا دەكرىدو لە كۆرە
گىشتىەكاندا تىۋرەى نىسبەتى شىدەكرەدەوۋە. لە
ئەوروپاشەوۋە چوو بۇ ئەمەرىكا. ئەو شەقامانەى كە
ئەو پىيدا گوزەرى دەكرىد، پىركرايوۋ لە پۇستەرى
كاغەز كە ئەو دىپرىيان لەسەر نوسرايوۋ: "پىاۋىك كە
فەزاي چەماندەوۋە، لە شىكاگۇ دىدار دەكات."

ئەنئىنىتىن

الزا ھەمىشە دەيوويست دۇنيا بېيىت كە ناز
كېشەكەي پۇشاكى رېك و پېك دەپۇشېت. ھەرچەندە
ھەندېك جار دەھاتە پېشەوہ كە رەفتارى ئەنئىتىن
دەپۇ ھۇي ئەوہى الزا پېرنجېت، بەلام لە راستىدا
ئەم رەفتارانە زياتر لەوہى كە لە خەسلتەكانى
كەسايەتى ئەوہوہ سەرچاوە بگرن، لە سەر
پېرنسېبېك رۇنرابوو كە بېرواى پې ھەبوون. لەو
پېرنسېبە سۇسيالىستىانەى كە ئەنئىتىن بېرواى پې
ھەبوو بېروابوون بە ئازادى تاكەكەس بوو تا دواين
ئاستى مومكىن. تەنيا روالەتى ئەو نەبوو كە وەكو
رەوہندەكان وابوو بەلكو رەفتارىشى بەمجۇرە بوو.
لە سالى ۱۹۲۱ دا پاداشى نۇبلى پې بەخشاو ھەر
لەو سالەدا ۲۲۰۰۰مىلوا نارد، چونكە ھەرۈەك
گوتمان كاتى جىابوونەوہى بە نەپنىان پەيمانى بە
ئەو دابوو كە سى مانگ جارېك پارەى لەبۇ بنېرېت.
ئەنئىتىن ھىچ كاتېك سەبارەت بە بايەخى
دەسكەوتە زانستىەكانى خۇي گومانى لا دروست
نەبوو. تەنانەت لەمەش گومانى نەبوو كە دواجار
رۇژېك تېۋرېەكانى بە رەسمى دەناسرى و ستايش
دەكرېت. ئەو زۇر باش لە لايەنە گائتە ئامېرەكانى

نەشتەن

ناودەرکردنى بە ئاگابو دەيزانى كە دەيكەن بە
كارىكاتىرو نوكتەى سەيرى لەسەر دروست دەكەن.
ئەگەرچى ھەولئى نەدەدا دەست لە خووە سەيرو
نامۇكانى ھەلبىگرىت، بەلام دانى بەودا نا دە سودى
باش لە ناوبانگەكەى بكات. ھەرچەندە ئەو
سەرگەوتوو بوو گرانىش دووبارە پىناسە بكاتەووە
لەگەل تىۋرەى نىسبەتدا ئاويتەى بكات، بەلام
ھەمدىس چەند خالىكى تەموومزاوى ھەبوو كە
دەبوو بپروپىنرابانەو. ئەو ئارەزووى دەكرد
پەيوەندىكەى ماتماتىكى لە نيوان ھىزە
بەرفاتىسبەكان "وەكو خۆر" و گرانىش دروست بكات.
شىكى لەم جۆرە دەتوانىت بناغەى ياسايەكى
سەرەكى دەربارەى قەبارە، لە بچوكتىن
ئەلكىرۇنەكانەو تا گەورەترىن ئەستىرەكان
دابرېژئ. ئەو تەنانەت ھەولئىدا چەند فۆرمەلەپەكى
سەرەكىتر لە $e=mc^2$ كەشف بكات. ئەو ھەزى لەو
بوو ھەموو سىفەتەكانى ماددە لە تىۋرەپەكدا بە
ناوى "تىۋرەى مەيدانى تاك" پىمەوہ بىستىتەوہ.
لەسەر ھەمان بنەما بوو كە گەيشتە تىۋرەى
كوانتووم وتوانى لەسەر توخمە سەرەكەكان ، بەلام

ئەنشىتايىن

لايەنە ئالۋزەكەي دا سەربىكەويىت. دەربارەي تىۋرەي
كوانتووم لە نامەيەكدا بۇ "ماكس بورن" لە سالى
۱۹۲۶ دا نوسى "من بروام وايە كە خودا ليگاۋ ناكات"،
بەلام "نيلزبوور" كە بىرمەندى گەشەپيدانى تىۋرەي
كوانتووم بوو برواي وابوو كە برواي ئەنشىتايىن بۇ
ليكدانەۋەي دروستى جيهان ھەلەيە. ئەگەر
تىۋرەيەك تواناي ئەم كارەي ھەبىت تىۋرەي
كوانتوومە كە بنەماي پەھاي ھەيە.

ووتارە بلاۋكراۋەكانى ئەنشىتايىن ھەمىشە بە
چاۋى گومانەۋە سەيرى كرابوو ، بەلام كار گەيشتە
شۋينىك كە ئەۋان كە پىشتەر بەرگرى كەرى
ئەۋەبوون ئىستا گومانىان لەۋە ھەبوو. ئەو مومكىن
بوو جيهانى گۇرپىبىت، بەلام لەۋ ھالەدا وا ديار بوو
كە ئەۋ لە كارۋان دواكەوتوۋە. ئەنشىتايىن مرۇقىكى
بەرزە فرېوو ئەم كارە ئەۋى خەمبار دەكرد. ئەۋ
سىما ناسراۋە خەمىكى ئىجگار زۆرى لە ژيان دا
ھەبوو. كورەكەشى ئىدۋارد لە نازارى دەرۋونىدا
دەتلايەۋە. ئىۋارد كە پىشتەر بەھۋى دوورى لە
باۋكەيەۋە بتيكى بۇ خۋى لە ئەۋ دروست كردبوو

ئەنشىتايىن

كاتىك بىنى باوكى مىلواى ئازاد كىردو تورپى خىستە
جىگەى عەشق بۇ باوكى .

كاتىك نازىهكان دەستىان بە سەر ئەلمانىادا گىرت
پاداشتىكى ۲۰۰۰۰ماركىان بۇ سەرى ئەنشىتايىن دىيارى
كىرد. خۇى دەلىت: " من نازانم ئەوئەندەم بەها هەىه"
هەمان مەسەلە بۇ ھۇى ئەو ئەنشىتايىن بۇ ئەمەرىكا
پاكات.

لە ئەمەرىكا ئەنشىتايىن كارىكى كاتى لە
دامەزراوہى تويۇنەو پىشكەوتووكان، لە
برىنستون گىرتە ئەستۇى خۇى.

ئەو دامەزراوہى لەو سەردەمەدا بە مەبەستى
لىكۇلىنەوہى تىورى دامەزرابوو. كاتىك ئەنشىتايىن
گەىشتە ئەمەرىكا تەمەنى مامناوئەندبوو ۵۲ سال بوو
مووكانى ھەموو سىپى بىوون و روخسارىكى
پەژموردەى ھەبوو.

زىانى ئەنشىتايىن لەمە بە داواوہ تا كۇتايى
تەمەنى لەسەر يەك رىتم دەپۇشت . ھەموو رۇژىك
زوررە بچووكەكەى لە ژمارە ۲۲ شەقامى "مچر" بە
جى دەھىشتو بە پىادە بۇ شوپنى كارەكەى دەچوو.
ئەم بە پى رۇشتە بىست خولەكى دەخاىاند. شوپنى

ئەنئىنىتىن

كارەكەتى ئەو ئەگەرچى تازە دامەزراپو ، بەلام لەو ماوھ كورتهدا تۈانى بوۈى زاناىھكى زۇر بۇ لاي خۇى رابكىشىت.

ئەمە چىرۇكى ژيانى پياۈيىك بوۈ كە ببوۈ بە ئەفسانە. ھەلگەوتوۈويەكى خاكەرا بە شىۈويەكى سەيرو نامۇ كە خۇشەويستى رۇژنامەو گۇفارهكان بوۈ، بەلام وپراى ھەموۈ ئەمانە ئەو دەرۈۈۈنپكى خەمبارى ھەبوۈ. تىۈرەى كۈانتوۈم بە ئاكامپكى بەرچاۈ گەيشتبوۈ ئەنئىنىتىن بەردەوام خەرىكى لىكۇلئىنەۈدى تىۈرەى مەيدانى تاك بوۈ لىكۇلئىنەۈدى ئەم تىۈرە لە روانگەى ھەندىك زاناىانەۈە لە راستىدا بە فېرۇدانى كاتو بە ھەدەردانى ھىزى فېكرى دەژمىردرا. ماكس بوۈرن دۇستى ئەنئىنىتىن دەلئىت: زۇرپىك لە ئىمە ئەم تىۈرەمان بە كارەساتپىك لە قەلەم دەدا ھەم بۇ خۇدى ئەو كە دەپويست بە تەنىياى رپىگەى پەنھان "كورمال كورمال" بدۇزىتەۈەو ھەم بۇ خۇمان كە رپبەر ئالاھەلگىرمان لەدەست دەين"، ئەنئىنىتىن رۇلپكى سەرەكى لە پەرەپىدانى تىۈرەى كۈانتوۈمدا ھەبوۈ، بەلام بە

نەشتاين

پووكەش ئەوكات ئامادە نەبوو بچىتە ژىربارى
ئاكامو دەرەنجامەكانىيەو.

الزا لە سالى ۱۹۳۶ دا مردو ئەنشتاين زياتر بەرەو
مەنزى تەنيايى ھەنگاوى ناوو موحاسەبە بى
ئاكامەكانى دەست پىكردەو. لە سالى ۱۹۳۹ دا
فيزىكزانى دانىماركى "نيلزبور" سەردانى ئەنشتاينى
لە پرىنستون كردو ھەوائىكى مەحرەمانەى لەگەلدا
باس كردو دەربارەى ئەوان ووشيارى دا. ھۆرمەلە
بەناوبانگەكەى $e=mc^2$ بەلگەى سەرسوپھىنەرى
پەيدا كردبوو. فيزىكزانە ئەلمانىەكان ئەتۆمىيان
لېكترازاندبوو لەوانەبوو خىرا بتوانن بۆمبىك
دروست بكەن كە تواناى ويرانكردنى چاوپروان
نەكراو بوو. ئەنشتاين لە نامەيەكدا بۆ رۆزفەلت
سەرۆك كۆمارى ئەو كاتەى ئەمەرىكا، رووداوەكەى
پوون كردەو. رۆزفەلتىش بى ئەوەى كە ئەنشتاين
تېبگات گەلآئەيەكى نەيىنى "مانھاتن" بەرپى خست.
بە ھۆرى ئەم گەلآئەيەو بەرپار بوو يەكەمىن بۆمبى
ئەتۆمى لە ئەمەرىكادا دروست بكرى.

بە درىژاى ئەو كاتە ئەنشتاين سەرفالى كاركردن
بوو لەسەر تىۆرەى "مەيدانى تاك" و وپراى بى

ئەنشىتايىن

توانايى جەسەدىشى كارى تاقەت پىروكىنى لەم بوارەدا ئەنجام دەدا. ئەو پەيتا پەيتا ناچار بوو پەيوەندى پېشووۋى خۇى بە توۋەتى واز لېيھېئېت. نەخۇشى كۆنى ئازارى مەئىدەى "كە زياتر ھۆكارى شىۋەى نان خواردنى بوو لە قۇناغى لاۋى و پەبەنىدا" ئەۋى ناچار كرد كە واز لە كېشانى قەنە بەيئېت. تەننەت ويلونە خۇشەۋىستەكەشى خستەلاۋە، بەلام ھەرچۇنىك بېت ئەۋانە ھىچ كاتىك ناۋەندى بايەخ پېدانى ئەۋ نەبوون، بەلام خۇ تەرخام كردن بۇ ئەم ماتماتىكە بۇ ھۇى ئەۋەى كە مېشكى تەنيا بە يەك ئامانجەۋە سەرقال بېت.

لە سالى ۱۹۵۰ دا فۇرمىكى تازەى لە تىۋورەى مەيدانى تاكى بلاۋكردەۋە، بەلام كۆمەلەى زانستى بە بى دەنگى پېش وازى لىكرد . ئەۋ لەۋ كاتەدا ۷۱ سال بوو دەيگوت: "من ھەندىك جار ھەست دەكەم كە لەۋ جىھانەدا غەرىبەم"، چالاكىەكانى ئىدارەى پۇلىسى فېدېرالى ئەمەرىكا fbi لە دزى ئەۋ بى توانايى خۇشى لە چارەسەركردنى گرفتەكانى تىۋورەى مەيدانى تاك كارىگەرى لەسەر دانا. ئەنشىتايىن لە ۱۸ئەۋرىلى ۱۹۵۱ دا لە نەخۇشخانەى

نەئىشتاين

پرىنستون لە خەودا مەرگ بېچايەو. ئەو لەكاتى
مەرگىدا تەمەنى ۷۶ سال بوو . لەتەك قەرەوئىلكەى
چەند پارچە كاغەزىكىيان دۇزيەو كە موحاسەباتى
ناتەواوى دەربارەى تىۆرەى مەيدان تىدا نوسرابوو.

ئەنئىنىتىن

سالنامەى ژيانى ئەنئىنىتىن

۱۸۷۹ لەدايك بوون لە ئولم ، ئەلمانىيا .

۱۸۹۴ چوونى خانەوادەكەى بۇ ئىتالىيا و مانەوہى

ئالبەرت لە مونىخ .

۱۸۹۵ چوونى بۇ سويسرا .

۱۹۰۰ دەرچوونى لە پلى تەكنىكى زورىخ و

وەرگرتنى بە ھاۋلاتى سويسرى .

۱۹۰۳ ئىزدىواج لەگەل مىلوا مارچى .

۱۹۰۵ بلاۋبونەوہى سى ووتارى گرینگ ، لەوانە

ووتارى نىسبەتى تايبەت .

۱۹۰۹ وازھىنان لە دامەزراوہى تۆمارکردنى

داھىنان .

۱۹۱۳ بوون بە بەرپوہبەرى بەشى فىزىك لە لە

ئاوہندى كايزەر ويلہلم لە بەرلین .

۱۹۱۶ بلاۋبونەوہى وتارى تيۆرہى نىسبەتى گشتى .

۱۹۱۹ تەلاق دانى مىلوا و مارەکردنى كچە

مامەكەى : الزا لونتال .

۱۹۱۹ پشت راست كردنەوہى تيۆرہى نىسبەت

ئەنئىنىتىن دەكات بە ناۋىكى جىھانى .

ئەنئىنىتىن

۱۹۲۱ بىردىنەۋە پاداشتى نۆبىل لە فىزىكىدا .

۱۹۲۹ نوسخەى يەكەم لە تىۋرەى مەيدانى تاك

بىلاۋ دەكاتەۋە .

۱۹۳۳ نازىيەكان پاداشتىك بۇ سەرى ئەنئىنىتىن

دادەننىن و ئەۋىش بۇ ئەمەرىكا كۆچ دەكات، لە

دامەزراۋەى تويۇنەۋە پىشكەۋتوۋەكان لە

پرىنستون سەرقالى كاركردن دەبىت .

۱۹۳۹ لە دروست كىردنى ئەتۆم ئاگادار دەبىت و

ۋىيارى دەداتە رۇزفەلت .

۱۹۵۵ لە تەمەنى ۷۶ سالىدا لە پرىنستون كۆچى

دوایی دەكات .

كۆتايى

سوپاس و پىزانىن

زۆر سوپاسى نوسەرو وەرگىپرو پۇشنىپىرى ناسراو
كاك "محمد جواد مستەفا" دەكەم كە بە
خۇشەويستىيەو بە دەقە فارسى و كوردىيەكەدا چۆوہو
پىشەكى بۇ ئەو ھەولە بچكۆلانەيەى من نوسى.
"صباح"